

**VI BYDER SOMMEREN VELKOMMEN**  
**GRÅSTEN · PADBORG**

**Super Brugsen**

**Cirkel kaffe**  
 500 g  
 Blå eller Guld

**GULD CIRKEL KAFFE**  
 100% arabica 1 pund

**BLÅ CIRKEL KAFFE**  
 100% arabica 1 pund

Spar kr. 76<sup>80</sup>

ta' 4 pakker  
**95,-**

\* Maks. 8 pk. pr. kunde pr. dag

**ÅBNINGSTIDER**

SuperBrugsen Gråsten Telefon 73 65 26 00  
 Alle dage kl. 7.00-20.00

SuperBrugsen Padborg Telefon 74 67 31 36  
 Alle dage kl. 7.00-19.00

Hvornår har du sidst forkælet dig selv?  
**KOM TIL SAUNAGUS AFTEN**

**FREDAG D. 21. JUNI KL. 18-22.30**

Oplev duft eventyr og skønne udfordringer med skrub, saunagus og kolde gys

Prisen er inklusiv entré til Wellness, lækker buffet, badekåbe og tøfler

PRIS FOR SAUNAGUS AFTEN PR. PERS. **299 kr.**

**enjoy RESORTS marina fiskenes**

Fiskenæsvej 2, 6300 Gråsten

Tilmelding og tidsbestilling nødvendig på tlf. nr. 7365 0033

**Det Grønne Køkken**  
 Mad ud af huset

Sundgade 79 · 6320 Egersund  
 Tlf.: 30 56 36 47 · www.dgk-egersund.dk

Vi sætter en ære i at give dig den bedste rådgivning

**Panasonic Center**

**Leif** **Henning**

**ÅBNINGSTIDER:**  
 Man- fredag 13.30 - 17.30  
 Lørdag 9.30 - 12.00

**BROAGER & GRÅSTEN RADIO**  
 Skolegade 2 · 6300 Gråsten · Tlf. 7465 24 26 · CVR.nr. 30809831

**Kloakservice**

**Elkær Maskinstation I/S**  
 Kidingvej 34, Bovrup, 6200 Aabenraa  
 Tlf. 74 68 06 15 – Mobil 20 22 32 15

- Slamsugning
- Spuling af kloak og dræn
- Tømning af septiktank, samletank, fedtbrønd, og olieudskillere.
- Abonnementstømning
- Tømning af minirenselanlæg
- Kloak TV
- Industrispuling op til 1000 bar
- Rodskæring

Kim's Cykelservice - din lokale cykelhandler

**Kim's Cykelservice**  
 v/ Kim Gottlieb

**Elcykler**  
 fra kr. **12.999,-**

MANDAG-FREDAG KL. 9.30-18.00  
 LØRDAG KL. 9.00-13.00  
 www.kimscykelservice.dk

Skeldevej 17, 6310 Broager  
 Kim's Cykelservice - din lokale cykelhandler

Kom ud og se de mange andre gode tilbud i butikken

Følg os på Facebook  
 Telefon 7444 9409

**A-T Boligservice ApS**

**TØMRER- & SNEDKERARBEJDE TIL DEN RIGTIGE PRIS**

- ✓ Fugearbejde
- ✓ Termoruder
- ✓ Tagarbejde
- ✓ Forsikringsskader
- ✓ Vinduer og døre

**Troels Petersen** 2092 3397  
**Allan Clausen** 2989 5161

Avntoftvej 2 · Kværs 6300 Gråsten · www.atbs.dk

**KJEMS**  
 ADVOKATFIRMA

Testamenter  
 Behandling af dødsboer  
 Arvesager

Sundsnes 2 · Gråsten · kjems.dk  
 Telefon 7465 1140

Vi køber  
**GULD – SØLV**  
**PLETSØLV**

Kom forbi butikken og få et godt tilbud

Åbningstider  
 Mandag & tirsdag LUKKET  
 Onsdag til søndag kl. 12-17  
 jan@broagerantik.dk

**Broager Antik & Nostalgi**  
 Sct. Pauli 28, 6310 Broager · Mobil 40 79 16 47

# Super Brugsen

## GRÅSTEN · PADBORG VI BYDER SOMMEREN VELKOMMEN

### Matilde Original kakaomælk

1 liter  
skummet

Spar kr.  
24<sup>85</sup>



ta' 3 stk.

20,-

### DYBFROSTAFDELINGEN TILBYDER

# SPAR 20%

PÅ ALT I GRØNTSAGER I POSER,  
mange varianter at vælge imellem

### SLAGTEREN TILBYDER

#### 1/1 Nakkefilet



1 stk.

100,-

#### Tykstegsbøffer

800 g

vælg mellem fersk /  
med peber / marineret



Pr. pk.

100,-

FRI VALG

#### Tatarpølse fra Als pølser



Pr. stk.

20,-

#### Smørrebrødsfestival

GÆLDER KUN  
FREDAG  
FRA KL. 10



Pr. stk.

20,-

### GRÅSTEN

#### Løs vægt slik

Pr. 100 g

7<sup>95</sup>



### PADBORG

#### Åbningstider

Mandag - fredag kl. 6.00 - 17.30

Lørdag - søndag kl. 6.00 - 16.00

Telefon 74 67 33 34



SuperBrugsen Gråsten

Åbningstider: Alle dage kl. 7.00-20.00

Telefon 73 65 26 00

SuperBrugsen Padborg

Åbningstider: Alle dage kl. 7.00-19.00

Telefon 74 67 31 36

Tilbuddene gælder de markerede dage i perioden tirsdag den 18. juni til og med lørdag den 22. juni 2019 eller så længe lager haves. Der tages forbehold for trykfejl.

# UDSALG

STARTER TORSDAG DEN 20. JUNI KL. 9.30

TORSDAG  
FREDAG - LØRDAG

÷20%

på ikke  
nedsatte  
varer

SUNWILL  
TROUSERS

LÆRREDSBUKSER

Normalpris 900,-

SPAR  
40%,-

NU **540,-**

eterna  
EXCELLENT

SKJORTER L/Æ

Normalpris  
600,-

SPAR  
OP TIL  
50%

NU **400,- 300,-**

BISÓN

SKJORTER L/Æ

Normalpris 600,-

SPAR  
50%,-

NU **300,-**

LINDBERGH  
STRIK SWEAT

Normalpris 399,-

SPAR  
40%

NU **239,-**

LINDBERGH  
SKJORTER L/Æ

Normalpris 499,-

SPAR  
40%

NU **299,-**

BISÓN

STRIK

Normalpris 499,-

SPAR  
50%

NU **249<sup>50</sup>**

MORGAN®  
SKJORTER L/Æ

Normalpris 399,-

SPAR  
40%

NU **239,-**

LINDBERGH  
CANSON BISÓN  
OF DENMARK

VINDJAKKER

**SPAR 40%**

Nordal sunwill  
LINDBERGH  
JAKKER/ BLAZERE

**SPAR 40%**

Nordal  
HABIT

Normalpris 2.500,-

SPAR  
40%

NU **1.500,-**

LINDBERGH  
Wrangler BISÓN

JEANS

Normalpris  
op til 800,-

SPAR  
OP TIL  
50%

NU **500,- 400,-**

LINDBERGH  
MORGAN®  
POLO

RESTER

NU **100,-**

BISÓN HUZAK Performance OSCAR MORGAN Jbs BJÖRN BORG LINDBERGH OF DENMARK LINDBERGH eterna bosweel shine DIGEL SUNWILL ESPRIT CLIPPER CORPORATE WEAR Wrangler SIGNAL

## ÅBNINGSTIDER

Onsdag.....9.00-17.30  
Torsdag.....9.30-17.30  
Fredag.....9.30-18.00  
Lørdag.....9.00-13.00

**TØJ** | Gråsten  
**eksperten**

Slotsgade 7 • 6300 Gråsten  
Tlf.: 74 65 30 31 • [www.toejeksperten.dk](http://www.toejeksperten.dk)

# Kirkesiden for Gråsten og Adsbøl

Kirkekontoret Kirkegårdsvej 49, 6300 Gråsten  
Tlf. 2080 7170 - Fax 7465 2866  
kirkekontoret@besked.com  
Åbningstid mandag til torsdag kl. 10-14



## Gudstjenester og aktiviteter i juni

Onsdag den 19. juni ..... kl. 18.00 .....Aftensang i Adsbøl Kirke  
Søndag den 23. juni ..... kl. 9.30 .....Gudstjeneste i Adsbøl Kirke  
Søndag den 23. juni ..... kl. 11.00.....Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke  
Søndag den 23. juni ..... kl. 12.30 .....”Mini”- Koncert i Gråsten Slotskirke

## Sæsonen for aftensange starter

Aftensang er tænkt som et pusterum fra hverdagen, en stille stund efter arbejdsdagen, hvor man kan lade op og finde ro, inden man går hjem. Det er Gråsten – Adsbøl Menighedsråd, der sammen med vores organist står for aftnerne.

**Traditionen tro starter sæsonen i Adsbøl den 19. juni kl. 18.00.**

Kirken åbner en halv time før og alle er velkomne.



## Besøg fra Stavanger

**Søndag den 23. juni kl. 12.30 har vi fornøjelsen af, at have musikalske gæster fra Norge!**

Det er Våland Skolekorps fra Stavanger, der giver en lille koncert i Gråsten Slotskirke kl. 12.30.

Korpset/orkesteret består af børn og unge, der er på tur i lokalområdet og i disse dage giver koncerter forskellige steder i Sønderborg-området.

Alle er velkomne!

Koncerten er gratis.

Se i øvrigt [www.graastenadsboelkirker.dk](http://www.graastenadsboelkirker.dk)

# Genforeningen 2020 bliver folkets fest

## Kom med til folkefest ved Dybbøl Skanser, syng af hjertet på Skamlingsbanken og deltag i et folkemøde i Ribe.

Tre store arrangementer kommer til at stå som fyrtårne i fejringen af 100-året for Genforeningen i 2020. Regionsrådet har netop bevilget 1,95 mio. kr. til folkefest, folkemøde og sangfest. 100-året for Sønderjyllands

Genforening med Danmark i 2020 skal fejres med bravur.

Derfor har regionsrådet i Region Syddanmark netop afsat knap 2 mio. kr. fra Kulturpuljen til tre arrangementer, der skal stå som fyrtårne i fejringen næste år.

Folkefesten 11. juli 2020, der arrangeres af Sønderborg Kommune, er blevet tildelt 1 mio. kr. Folkefesten vil blive afholdt på Dybbøl Skanser – det samme sted, som

11. juli 1920 dannede rammerne om den officielle genforeningsfest. Fejringen vil byde på et væld af oplevelser, eksempelvis musik, korsang, dans, performanceshow med genforeningstema, officielle taler, highlights fra årets 2020-markeringer, et musikprogram af nøje udvalgte kunstnere, uropførelse af ny Danmarkssang samt et folkeligt koncertprogram med danske hovednavne.

I 1920 blev genforeningsfesten besøgt af

50.000 deltagere, ligesom repræsentanter fra regeringen og kongehuset deltog. Det er svært at spørge om deltagertallet i 2020, men det er planen, at dagen vil få deltagelse af kongehuset, regeringen, officielle repræsentanter fra andre lande og regionsrådet. Arrangementet gennemføres i et samarbejde mellem Sønderborg Kommune, staten og Region Syddanmark.

## Folkemøde i Ribe

Udover ”Folkefesten 11.

juli 2020” har regionsrådet også bevilget hhv. 500.000 kr. til et folkemøde i Ribe samt 450.000 kr. til ”Sangen genforener 2020”, der afholdes af Sangens Hus.

Folkemødet, der arrangeres af Ribe Stift 21. – 24. maj 2020, vil byde på 40-50 arrangementer – bl.a. seminarer, forelæsninger, debatter, fortællinger og unge-parlamentar – med Sønderjylland og grænselandet som det gennemgående tema. ”Sangen genforener 2020” vil genoplive traditionen med store folkemøder på Skamlingsbanken og samle tusindvis af sangere fra hele landet til en dag med sang 6. juni.

## Midler til lokale initiativer

Udover de knap 2 mio. kr. til de tre fyrtårnsprojekter har regionsrådet også afsat

1,5 mio. kr. til mindre, lokale initiativer.

Regionsrådsformand Stephanie Lose (V), der er medlem af Præsidiets for Markeringen af 100-året for Genforeningen, udtaler:

”Genforeningen i 1920 er et vigtigt historisk øjeblik, som i høj grad har været med til at forme det Danmark, vi kender i dag. Derfor er jeg glad for, at de tre arrangementer på hver sin måde også bygger bro til nutiden. På den måde får vi en både folkelig, højtidelig, festlig, markant og nutidig fejring og profilering af det sydlige Danmark”, siger hun. ■

## Fårhus Forsamlingshus



Frydendalvej 26 A · Fårhus · 6330 Padborg  
Tlf. 7111 5371 · [www.faarhus.com](http://www.faarhus.com)



## Bloms Zoneterapi

v/Ilse Blom  
Registreret Alternativ Behandler (RAB)  
Felstedvej 21, Gråsten  
Telefon 74 65 28 08 / 20 57 48 08

## Massage - Elektroterapi - Laserterapi

Træffes bedst mellem 8.00 - 9.00

# GråstenAvis

Oplag: 13.430 eks. ugentlig  
Tryk: OTM Avistryk A/S

Følg os på Facebook

Modtager du ikke ugeavisen senest onsdag kl. 21:00.

Kontakt FK Distribution på [www.fk.dk/reklamation](http://www.fk.dk/reklamation) eller send en mail til [kvalitetvest@fk.dk](mailto:kvalitetvest@fk.dk), ellers ring til FK Distribution på tlf.: 7010 4000 mandag til torsdag fra kl. 08:30-16:00 og fredag 08:30-14:30.

Kontor: Slotsgade 1, 6300 Gråsten  
Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15  
Fredag kl. 13-15 eller efter aftale

Find os online her: [www.graastenavis.dk](http://www.graastenavis.dk)

Artikelmateriale sendes til [redaktion@graastenavis.dk](mailto:redaktion@graastenavis.dk)  
Annoncemateriale sendes til [annonce@graastenavis.dk](mailto:annonce@graastenavis.dk)



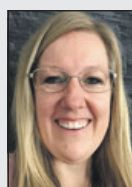
**Ansv. redaktør**  
Gunnar Hattesen  
Telefon 21 16 06 83  
[redaktion@graastenavis.dk](mailto:redaktion@graastenavis.dk)



**Mediechef**  
Ingrid Johannsen  
Telefon 21 19 02 80  
[isj@graastenavis.dk](mailto:isj@graastenavis.dk)



**Kommunikationskonsulent**  
Lene Neumann Jepsen  
På barsel



**Mediekonsulent**  
Lisbeth Schiønning  
Telefon 31 40 03 61  
[ls@graastenavis.dk](mailto:ls@graastenavis.dk)



**Grafisk tilrettelæggelse**  
Graphos Grafisk  
Industrial Produktion  
[www.graphos.dk](http://www.graphos.dk)  
Antonio Fernandez  
[graasten-avis@graphos.dk](mailto:graasten-avis@graphos.dk)



**Grafisk tilrettelæggelse**  
Graphos Grafisk  
Industrial Produktion  
[www.graphos.dk](http://www.graphos.dk)  
Hans-Ole Nielsen  
Telefon 36 95 99 36  
[graasten-avis@graphos.dk](mailto:graasten-avis@graphos.dk)



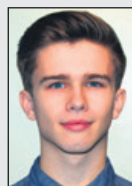
**Fotograf**  
Jimmy Christensen  
Telefon 29 25 95 50



**Adm. medarbejder**  
Bettina A. Jessen  
Telefon 61 44 07 80  
[baj@graastenavis.dk](mailto:baj@graastenavis.dk)



**Reporter**  
Signe Svane Kryger  
Telefon 2972 4454  
[ssk@graastenavis.dk](mailto:ssk@graastenavis.dk)



**Reporter**  
Esben Cronbach  
Telefon 26 77 22 72



**Grafisk tilrettelæggelse**  
Graphos Grafisk  
Industrial Produktion  
[www.graphos.dk](http://www.graphos.dk)  
Marta Serrano Sánchez  
[graasten-avis@graphos.dk](mailto:graasten-avis@graphos.dk)

# 1-dags bustur til Skønne Samsø



Lørdag den 17. august

750,-

## Afgang

Guderup Aktivitetscenter . . .	kl. 7.40
OK-tanken, Augustenborg . . .	kl. 7.50
Alsion, Sønderborg . . . . .	kl. 8.00
Nybøl Kirke . . . . .	kl. 8.30
Broager Kirke . . . . .	kl. 8.35
Elektriker Egersund . . . . .	kl. 8.40
Ahlmannsparken, Gråsten . . .	kl. 8.45
Bageren Rinkenæs . . . . .	kl. 8.55
Annies Kiosk, Sønderhav . . .	kl. 9.00
Bindzus, Kollund . . . . .	kl. 9.05
Kruså Bankocenter . . . . .	kl. 9.10
Bov Kirke . . . . .	kl. 9.15
Circle K, Padborg . . . . .	kl. 9.20
Dagli' Brugsen, Kliplev . . . .	kl. 9.35
Circle K, Rødekro . . . . .	kl. 9.50
Samkørselspladsen ved Hammelev . . . . .	kl. 10.10

Efter opsamling kører vi til Hou, hvor vi tager med færgen til Samsø. Om bord får vi serveret middagsmad.

Vi oplever nogle af øens væsentligste seværdigheder. Under busturen rundt på Samsø vil den lokale guide fortælle en masse om øens historie og dens historie. På øen ligger en perlerække af 22 hyggelige landsbyer med hvert sit særpræg og charme.

Vi kommer naturligvis til Nordby, som er en rigtig hyggelig lille by med sine små, snørklede gader, charmerende gamle huse og bedårende gadekær

Forventet hjemkomst ved 22-tiden.

Pris kr. 750,-

Inkluderet: Bus, rundstykke og kaffe, færgesoverfart, middagsmad, lokal guide, eftermiddagskaffe og kage.

Tilmelding til Gråsten Avis/Bov Avis på tlf. 2116 0683 rejsler@graastenavis.dk

GråstenAvis BovAvis



# UDSALG

på forår- og sommervarer

## UGE 25

fra torsdag den 20. juni

# 50%

Undtaget alle nyheder, i forvejen nedsatte varer, Bülow, Summerbird, specialiteter fra Hr. Skov og Wolford-strømper.

## BRUHNS

GRÅSTEN

Modetøj & specialiteter

Ulsnæs Centret · 6300 Gråsten · Tlf. +45 20 55 01 28

## Lige nu i din lokale Bygma

Bygma har skarpe priser på det, du skal bruge til sæsonens projekter. Kom ind i din lokale Bygma og se endnu flere tilbud.

# 659<sup>95</sup>

SPAR 290,-  
FOR 949<sup>95</sup>

### 220 V HÆKKEKLIPPER

RHT6760RL

- 650 W motor • Diamantslebte sværd • Sværdlængde 60 cm
- Grenkapacitet 30 mm
- HedgeSweep™ løvopsamler

Nr. 225985

549<sup>95</sup>

### 230 V HÆKKEKLIPPER

RHT5655RS

- 550 W motor • Roterbart baghåndtag og loophåndtag • Diamantslebte sværd • Sværdlængde: 55 cm
- Grenkapacitet: 26 mm
- Vægt: 3,8 kg

Nr. 200608

699<sup>95</sup>

SPAR 250,-  
FOR 949<sup>95</sup>

### 18 V HÆKKEKLIPPER

OHT1855R

- Knivlængde: 550 mm
- Grenkapacitet: 22 mm
- Drejeligt håndtag • Leveres ekskl. batteri og lader

Nr. 169058

849<sup>95</sup>

SPAR 349,-  
FOR 1.199,-

### 18 V HÆKKEKLIPPER

OHT1850H

- Dobbelt strømkilde: Hybrid batteri- og eldrevet med Lithium+
- Sværdlængde: 50 cm - laserskåret og diamantslebte • Grenkapacitet: 22 mm
- Softgrib • Ekskl. batteri og oplader

Nr. 200604

9 kg  
109<sup>95</sup>

### GRILLBRIKETER

- Velegnet til langtids-grillning
- Heat Beads afgiver ensartet høj varme i 4-5 timer - over 180 grader

Nr. 140639

Pinotex

It's all wood needs

5 liter  
459<sup>95</sup>

### TRÆBESKYTTELSE SUPERDEC

- Op til 14 års holdbarhed • Fås i flere farver

Nr. 009778

Junik

Ecobest

10 liter  
699<sup>95</sup>

### VÆGMALING

SILKEMAT GLANS 10

- Let at påføre • Enkelt at genbehandle • Giver en robust og rengøringsvenlig overflade
- Kan tones i mange farver

Nr. 111610

Restsalg på lagerførte havemøbler  
**SPAR 50%\***  
Gælder ikke parasoller eller parasolfodder

Se alle aktuelle tilbud på bygma.dk og i din lokale Bygma

\* Gælder ikke Bornholm

Medlemspris Gasgrill  
10.995,-

PRIS IKKE-MEDLEMMER 12.216<sup>97</sup>



Medlemspris Gasgrill + vogn  
3.195,-

PRIS IKKE-MEDLEMMER 3.550,-

Medlemspris Gasgrill  
4.895,-

PRIS IKKE-MEDLEMMER 5.438<sup>99</sup>

## Bygmaster tilbud

Bliv Bygmaster og få min. 10% rabat  
Se betingelser på bygma.dk



Tilbuddene ergældende i Bygmas Byggecentre\*

Find dit nærmeste Byggecenter på bygma.dk/find-bygma

Priserne gælder fra mandag den 17. juni til og med søndag den 30. juni 2019, så længe lager haves. Med forbehold for udsolgte varer, manglende leveringer, fejl, prisændringer og eventuelle offentlige indgreb. Alle priser er inkl. 25% moms.

\* Vi kan ikke garantere, at de viste produkter findes i proffcentrene. Se de aktuelle tilbud på www.bygma.dk.

**BYGMA**

IKKE FOR AMATØRER

## Gavekort

Køb Gråsten Handelsstandsforenings gavekort hos Bruhns og Sönnichsen Ure & Smykker.

De kan indløses hos byens handlende.

**Gråsten Handel**



### HOS HJEMMEOPTIK FÅR DU:

De nyeste kvalitetsglas  
Stort udvalg i stel  
100% personlig betjening af lokal optiker

VI HAR OGSÅ  
HJÆLPEMIDLER  
F.EX. LUPPER OG  
BELYSNING

**SYNSPRØVE  
I EGET HJEM?**  
RING TIL DIN  
LOKALE OPTIKER  
JYTTE FROST  
LARSEN

**Hjemme  
Optik**

Tlf: 25 75 35 90 • jytte@hjemmeoptik.dk • www.hjemmeoptik.dk

# Gråstener er ny formand for 600.000 danske unge

Chris Preuss fra Gråsten er blevet valgt som ny formand for Dansk Ungdoms Fællesråd, der omfatter 78 medlemsorganisationer og deres mere end 600.000 medlemmer.

Tirsdag aften valgte DUFs styrelse ny formand, efter foreningens formand, Kasper Sand Kjær, den 5. juni blev valgt til Folketinget for Socialdemokratiet. Sand Kjær har været formand for DUF siden december 2015. Ny formand er den 26-årige Chris Preuss, der tidligere har været landsformand for Venstres Ungdom og før det bl.a. har været formand for VU i Sønderborg. Preuss har siddet i DUFs styrelse og forretningsudvalg siden 2015.

“Jeg glæder mig rigtig meget til at fortsætte DUFs enormt vigtige arbejde for



at styrke demokratiet og især at få flere unge med i demokratiet. Vi er i en demokratisk brydningstid, hvor grundlæggende rettigheder bliver udfordret, og hvor tilliden til både de politiske institutioner og medier er faldende,” mener Chris Preuss.

Den nye DUF-formand ønsker i den kommende tid at sætte fokus på unges trivsel.

“Jeg vil fra min stol slå for, at vi får gjort noget ved unges stigende mistrivsel. Alt for mange unge oplever et højt stressniveau, har dårligt mentalt helbred og går ned med

angst, stress og depression. Det kræver politiske løsninger, som vi i DUF gerne vil bidrage til,” siger Chris Preuss.

Den nyvalgte formand nævner også miljø- og klimapolitikken som et område, der ikke bare samler den danske ungdom, men også forener DUFs 78 forskellige medlemsorganisationer: “Jeg oplever i høj grad, at generationskontrakten er under pres, hvor ungdommen kræver tilstrækkelige svar fra politikerne for at løse klimakrisen. Det er noget, der forener os på tværs af paraplyen – lige

fra spejdere og rollespillere til politisk aktive og elev- og studenterbevægelsen. Og jeg kan mærke en ungdom, der virkelig er blevet politisk vækket. Dét engagement skal vi samle op, og vi skal sørge for, at flere unge også bliver aktive i foreningslivet. For gennem foreningerne kan vi skabe de største forandringer i samfundet,” mener Chris Preuss.

DUF blev grundlagt i 1940 af de demokratiske børne- og ungdomsorganisationer som et værn mod fascismens fremmarch i Europa og Danmark. ■

### Fakta

Chris Preuss er 26 år gammel og kommer oprindeligt fra Gråsten. Han er student fra Sønderborg Statsskole og uddannet folkeskollelærer fra Københavns Professionshøjskole. Han har været landsformand for Venstres Ungdom fra 2015 til 2017 og har siddet i DUFs styrelse siden 2015. Tidligere var han bl.a. formand for VU i Sønderborg. I dag arbejder han med uddannelse og arbejdsmarked hos Landbrug & Fødevarer.



**ÅBENT HUS**

SØNDAG 23. JUNI KL. 10-15

### NÅR KØKKENINDRETNINGEN SKAL HAVE WOW-EFFEKT...

Den klassisk nordiske designstil er kendetegn for vores måde at indrette os på i Skandinavien.

Det enkle og minimalistiske udtryk gør, at du kan være kreativ og sætte dit eget præg på din indretning uanset, hvilken boligtrend der måtte være.

Kom til vores åbent hus og få en snak med os om dine indretningsdrømme. Se vores designløsninger og stil skarp på kvalitet, detaljer og finish. Vi glæder os til at byde dig velkommen.



**SØNDERBORG  
KØKKENET**

Sønderborg Køkkenet • Ellegårdvej 23B, Sønderborg • 74 42 92 20  
Mandag - Torsdag kl. 8.00 - 16.00, Fredag kl. 8.00 - 14.30

www.sonderborg-kokkenet.dk

## Sådan stemte Kværs

Folketingsvalg	2015		2019	
	Stemmetal	%	Stemmetal	%
Kværs				
Socialdemokratiet	117	19,9	129	23,8
Radikale	21	3,6	14	2,6
Konservative Folkeparti	7	1,2	24	4,4
Nye Borgerlige			51	9,4
Klaus Riskær Pedersen			1	0,2
Socialistisk Folkeparti	10	1,7	17	3,1
Liberal Alliance	53	9,0	5	0,9
Kristendemokraterne	2	0,3	7	1,3
Dansk Folkeparti	232	39,5	118	21,8
Stram Kurs			12	2,2
Venstre	114	19,4	147	27,2
Enhedslisten	22	3,7	9	1,7
Alternativet	9	1,5	5	0,9
Michael Thomsen			2	0,4



Både børn og voksne hyggede sig på Sporets dag.

Fotos Hanne Næsborg-Andersen

## 70 deltagere til Sporets dag



Af Hanne Næsborg-Andersen

**Allerede da Sporets dag begyndte ved Den røde Lade på Gråsten Landbrugsskole, stod folk klar til at deltage, og tilstrømningen fortsatte.**

Ved 13-tiden, hvor arrangementet sluttede, havde der været over 70 deltagere, og hele vejen igennem

havde stemningen været god og positiv.

Både børn og voksne hyggede sig med at lave insekthoteller, male insektmaleri, se udstillingen i den røde Lade eller gå tur på Sporet samt lave snobrød.

Arrangørerne var meget tilfredse med dagen og regner med at gentage næste år. Sporens dag er altid 2. søndag i juni. ■



UDSALG  
÷50%

på forårs- og sommervarer

M A S A I

Undtaget i forvejen  
nedsatte varer samt  
efterårsvarer

Garn og tøjbutikken med det store udvalg

Garn & Tøj



ULSNÆS CENTRET · Tlf. 74 65 43 44

Fødselsdag & grill party

# Kom til fødselsdagsreception hos AudioNova

I anledningen af vores fødselsdag tænder vi grillen og griller ringridere, hygger os og fejrer dagen med en festlig reception. Festlighederne finder sted den 21. juni fra kl. 12.00 til 14.00 hos AudioNova Hørecenter. Kom og vær med til at gøre dagen til noget helt særligt. Udover grillede ringridere byder vi på goodiebags\* og giver alle besøgende mulighed for at deltage i vores konkurrence og vinde en lækker gavekurv. Vi byder såvel eksisterende som nye kunder velkommen, og du er naturligvis velkommen til at tage en ven med under armen.

Vi glæder os til at se dig!

Karina, Glenn & Trine

Vi griller  
ringridere  
kommer du?



\*Så længe lager haves



AudioNova Hørecenter

Bomhusvej 1 · 6300 Gråsten · Tlf.: 88 77 80 17 · www.audionova.dk

AudioNova 

God hørelse til alle



## Guldbryllup i Rinkenæs

Af Gunnar Hattesen

**Gudrun og Niels Henrik Ylander, Vårhøj 31, Rinkenæs, kan torsdag den 27. juni fejre guldbryllup.**

Gudrun og Niels Henrik er kendt af rigtig mange fra deres tid som lærere på Kværs Skole i hen ved 30 år.

Nu nyder de deres otium og er aktive og glade for et

langt og begivenhedsrigt ægteskab.

Gudrun stammer fra Bov, og er datter af første-lærer Matthiesen.

Hun er uddannet småbørnslærer, og virkede først på Ørby Skole ved

Haderslev. Siden blev hun lærer fra 1960-67 på Øsby Centralskole.

Derefter var hun ude at sejle et halvt års tid, og var blandt andet i Singapore og Hong Kong.

Efter hjemkomsten søgte hun og fik job på Kværs Skole, hvor hun var en vellidt lærer indtil hun gik på pension i 1997.

Det ungdommelige ægtepar, Gudrun og Niels Henrik Ylander, har været gift i 50 år

Foto Jimmy Christensen

Det var på Kværs Skole hun mødte sin senere mand, Niels Henrik Ylander.

Der var fire ugifte lærerinder på skolen og én ugift lærer, som hun altså scorede.

“Dengang var der næsten 130 elever på Kværs Skole. Det var gode børn, som gjorde, hvad der blev sagt. Det var en god tid med Gert Conradsen som skoleinspektør”, husker Gudrun Ylander, som med glæde mindes de årlige udflugter til Vadehavet eller Sydslesvig, hvor det var forældre og lærere, som kørte eleverne i private biler.

### Fynbo

Niels Henrik Ylander stammer fra Odense, og er uddannet lærer fra Tønder Seminarium. Det var også i marskens hovedstad, han aftjente sin værnepligt.

Efter en årrække som lærer på Djursland kom han i 1967 til Kværs Skole, hvor han underviste i engelsk og matematik. Desuden var han klasselærer.

Han sad i nogle år i bestyrelsen for Aabenraa Lærerkreds.

Ægteparret købte i 1969 hus på Vårhøj. Efter pensioneringen nyder de livet. Megen tid tilbringes i sommerhuset på Fynshoved, men Gudrun var også i mange år frivillig på Oldemorstoft Museum i Bov, mens Niels Henrik flittigt har studeret slægtsforskning.

Der er nu gået 50 år siden, de blev gift, og familien er blevet beriget med to børn. Ida er uddannet cand. mag., er gymnasielærer og bor i Odense og Lars er uddannet filosof og bor i København, hvor han underviser. Desuden er der tre børnebørn, som de nu nyder deres otium sammen med.

Der er morgensang på dagen kl. 9.00 og festen fejres lørdag den 29. juni for familie og venner på Kværs Kro. ■

GRÅSTEN - Felstedvej 24



**NYHED**



Ønsker du en ejendom med udsigt til marker, gode muligheder for pladskrævende hobby og samtidig kort afstand til indkøb og lign. i byen, så er ejendommen lige

her. Huset er landligt beliggende med kort afstand til flot natur, Gråsten slot, skole, friskole samt gode idræts- og fritidsfaciliteter. Sag: 204591

**Kontantpris:** 595.000  
**Ejerudgift pr. md:** 1.078  
Udbetaling: 30.000  
Brt/nt ekskl. ejerudg: 2.491/2.169

m <sup>2</sup>	80/90	Grund	904
Stue/vær	1/1	Opført	1937



## Skal du have solgt i 2019?

Hos Nybolig Gråsten er vi klar til at hjælpe dig, hvis du går med salgstanke.

Hos os giver vi dig muligheden for, at have dit hus til salg i to butikker - du får altså to mæglere for én pris. Samtidig annoncerer vi dit hus til salg i Tysk-

land. Kombineret giver dette flest mulige købere muligheden for at se lige netop dit hus. Interesseret?

Ring til os på 73 11 51 80 - vi giver en gratis salgsvurdering.

**Nybolig**  
**Gråsten**

Nygade 11 · 6300 Gråsten  
6300@nybolig.dk · www.nybolig.dk · Tlf: 73115180

**Nybolig**  
...sammen med Nybrødt



# Rinkenæs Brassband giver koncert Skatkort på bordet

Rinkenæs Brassband giver tirsdag den 24. juni kl. 19.30 koncert i Gartnerslugten i Rinkenæs.

Aftenens orkester bar de første 124 år navnet Rinkenæs Frivillige Brandværsorkester og skiftede det i 2015 ud med navnet Rinkenæs Brassband.

Men trods det nye moderne navn er der ikke grund til at fortvivle eller

tvivle på musikens kvalitet. Det er bare navnet, der er nyt.

Orkesteret spiller stadigvæk god svingende musik i deres egne fortolkninger.

Rinkenæs Brassband består af 25 dygtige amatørmusikere.

“Orkesteret plejer at være god for nogle overraskelser ved koncerten og mon

ikke de har øvet på en speciel melodi igen i år”, siger Kim Hansen. ■

Rinkenæs Brassband gæster Gartnerslugten, når Rinkenæs inviterer til Parkunderholdning.



Gråsten Skatklub samlede 48 medlemmer til klubaften i Ahlmannsparken.

## 1. runde

1. Dieter Klein, Kliplev	1671 point
2. Jens Fredi Schulz, Gråsten	1363 point
3. Gerd Sørensen, Gråsten	1190 point
4. Klaus G. Petersen, Broager	1125 point
5. Rainer Hugger, Flensborg	1087 point
6. Werner Clausen, Felsted	1064 point

## 2. runde

1. Klaus G. Petersen, Broager	1404 point
2. Hans Peter Alnor, Kruså	1398 point
3. Kjeld Petersen, Gråsten	1369 point
4. Hans Peter Steffensen, Gråsten	1273 point
5. Jens Fredi Schulz, Gråsten	1154 point
6. Finn Lorenzen, Gråsten	1094 point

## DIN LOKALE HÅNDVÆRKER

GråstenAvis

**ALLRETROSHOP.DK**  
#teak #retro #trend #keramik #antik

**ALL RETRO SHOP**

**LEJ EN REOL**  
- VI SÆLGER FOR DIG  
DØDSBO KØBES

**All Retro Shop**  
Alsgade 56 · 6400 Sønderborg  
Tlf. 22 29 21 02 · www.allretroshop.dk

ÅBNINGSTIDER  
Tirs-fre: 10.00-17.30  
Lør-søn 10.00-16.00

Følg os på:

Hans Henrik Fischer Heidi Waldemar Østergaard Nicole Schünemann -Føh

- Erhvervsret
- Erstatningsret
- Testamenter
- Skilsmisseret
- Ejendomsoverdragelse
- Strafferetsager
- Bobehandling
- Retssagsbehandling

**Fischer**  
ADVOKATFIRMA

Ringgade 3, 6300 Gråsten | Telefon 7463 0800 | www.fischer-advokatfirma.com

**APOS**

Andr. Petersen & Søn ApS  
Planetvej 2 • 6300 Gråsten  
Tlf. 7465 2416 - Bil. 4019 2416  
www.apos-eftf.dk

Bygningskonstruktør, murermester og aut. kloakmester

Vi udfører opgaver i totalentreprise med; murer, tømrer, snedker, el, vvs og maler.

Ingen opgave er for lille.

bygaranti Energivejlederen

**Bred VVS ApS** CVR 34 22 35 72

Bred VVS ApS / Gråsten VVS  
Ahlmannsvej 12 b · 6300 Gråsten  
Tlf. 74 67 15 12 · vvs@bred.dk

**Gråsten EL Service**

Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker

Flemming-Mikael Jensen Tlf. 74 65 40 60  
Vandtårnsvej 15 Bil. 51 26 65 99  
6300 Gråsten

www.graasten-el-service.dk info@graasten-el-service.dk

Velkommen til nyt **Autoværksted i Kværs**

**AUTO ANDERSEN**

REPARATION AF ALLE BILTYPER

AUTO ANDERSEN  
Indehaver Morten Holmboe Andersen  
Lundtoftevej 16, Kværs, 6300 Gråsten  
tlf. 2711 8460 / mha@autoandersen.dk

**GASSERVICE – BLIKKENSLAGER VENTILATION – SMEDEARBEJDE – VAND – VARME – ENERGIRÅDGIVNING**

Autoriseret installatør

Regnar Pedersen • Autoriseret VVS-installatør  
Sundsnaes 21 • DK-6300 Gråsten • Telefon 7465 1865  
Mobil 2028 0865 • Fax. 7465 1067 • Mail: r.pedersen-vvs@mail.tele.dk

Aut. Installatør **R. Pedersen VVS ApS** ANNO 1936-2011 75

**Gråsten Vinduespolering og Rengøring**

kommer også i Padborg og Tinglev

**Tlf. 74 65 09 16**

**GRÅSTEN MALEREN**

📍 Daniel C Petersen  
☎️ +45 40 21 20 63  
✉️ daniel@graastenmaleren.dk  
📱 /graastenmaleren

...maler i hele Sønderjylland

**Gråsten elteknik** -stærkt strømførende!  
www.el-teknik.dk

- ✓ El-installation
- ✓ Belysning
- ✓ Industriservice
- ✓ EDB-installation
- ✓ Sikringsanlæg

Vi udfører alle former for el-installation lokalt og regionalt til industri, erhverv, privat og offentlige institutioner.

Bomhusvej 13A, 6300 Gråsten . Tlf. 7465 1840 . mail@el-teknik.dk

· Ombygning · Renovering · Totalentreprise

**Aksel Tang** tømrer/snedker  
Vi bygger på tillid og godt håndværk

Tlf. 7447 4262  
akseltang@mail.dk

**BENT CHRISTENSEN**

- Tlf. 29 16 61 03
- bent@bcts.dk • www.bcts.dk

Tlf. 7447 4262 - Sjællandsgade 16 - 6400 SØNDERBORG

dansk byggeri bygaranti Energivejlederen

# TILLYKKE

Sæt kryds

 Tillykke uden foto max. 25 ord 100 kr.

 Tillykke med foto max 25 ord ..... 125 kr.

Udover 25 ord 1 kr. pr. ord

 Frankeret svarkuvert vedlagt

 .....kr indbetales på reg. nr. 5953 kontonr. 8032299

Skriv teksten i BLOKBOGSTAVER på nedenstående linier:

Vigtigt: Skal udfyldes, men kommer ikke i avisen.

Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 før indrykningen.

Kuponen kan udfyldes på [www.graastenavis.dk](http://www.graastenavis.dk), sendes som e-mail på: [annonce@graastenavis.dk](mailto:annonce@graastenavis.dk) eller lægges i vores postkasse i Ulsnæs Centret. Postkassen tømmes hver torsdag kl. 18

# Sommerkoncerter i Rinkenæs

Af Gunnar Hattesen

Der er lagt op til gode koncerter hen over sommeren i Gartnerslugten i Rinkenæs.

Det er 23. sæson

Parkunderholdningen åbner op for musikalske oplevelser på scenen.

Første gang bliver tirsdag den 25. juni og sidste gang tirsdag den 30. juli.

"Hver tirsdag aften er

der et orkester klar til at underholde både lokale og turister med deres musik. Parkkoncerterne afvikles på friluftsscenen, hvor der er rejst et telt så orkesteret kan stå i nogenlunde tørvejr. Siddepladserne er i det fri, så i tilfælde af regnvejr kan det anbefales at tage regntøj eller en paraply med. Det plejer heldigvis ikke at betyde ret meget for vores trofaste publikum hvis vejret ikke er helt godt", fortæller Kim Hansen fra Rinkenæs Frivillige Brandværn. Koncerterne begynder

kl. 19.30 og plejer at slutte omkring kl. 21.30. Der holdes en pause på 15 – 20 minutter omkring kl. 20.15. Her har musikere og tilskuere mulighed for at slappe af og tale sammen over en forfriskning.

Parkkoncerterne arrangeres af Rinkenæs Borger og Familieforening, Rinkenæs Ungdoms og Idrætsforening og Rinkenæs Frivillige Brandværn. ■

## MIDSOMMERGUDSTJENESTE UNDER ÅBEN HIMMEL

Søndag den 23. juni kl. 10.30

Som optakt til midsommeren holder vi traditionen tro friluftsgudstjeneste i Gartnerslugten.

Hilsen fra  
menighedsrådet

Læs mere på [www.rinkenæskirke.dk](http://www.rinkenæskirke.dk)

For hele familien

# Skt. Hans

Søndag den 23. juni 18.00-23.00  
Fællessang, mad og drikke  
Levende musik og aktiviteter for børn  
Emmas Have 14

Båltaler: Stephan Kleinschmidt, formand for Kulturudvalget

Program

18.00 Grillen tændes, Gråstenspejderne laver aktiviteter for børn

Prøvetur på vandet for voksne

Levende musik og forfriskninger i bådhallen

20.00 Båltale

20.15 Bålet tændes

GRÅSTEN RO- OG KAJAKKLUB

# H

GRÅSTEN OG OMEGNS HAVEKREDS

## UDFLUGT TIL ROSENHAVEN

Torsdag den 27. juni kl. 19-21  
(Obs. Programændring)

ved Marianne Renner Lauritsen og Kurt Rudolph Renner, Frederiksgård 19, 6440 Augustenborg

Rosenhaven er en stor (15.000 m<sup>2</sup>) romantisk have fyldt med de dejligste blomstrende roser, stauder, buske, træer og sommerblomster. Her er små søer, en bæk og masser af stier. Marianne går all-in og hendes smukke aftægtsstue er blevet til en rosencafé.

Vi mødes i haven – har du brug for at køre med så kontakt bestyrelsen. Tag kaffekurven med.

Entré: kr. 25,- / kr. 50,-  
for medlemmer/ ikke medlemmer

Kære Kamille

## hjertelig tillykke

med din 3 års fødselsdag  
den 22. juni

Kærlig hilsen  
B.M.P.T.T.I.M.T.F.N.A.  
Mor-Far-Sebastian og Kristoffer



Kære Lasse

Tillykke med  
de 18 år den 21. juni

FMOJLTKKKL



Vi modtager gerne tøj, bøger, møbler og andre ting  
Afhentning og udbringning efter aftale

**KIRKENS KORSHÆR GENBRUG**

Borggade 5, Gråsten Tlf: 61 31 51 92  
Åbningstider: Mandag-fredag kl. 10.30-17 Lørdag kl. 10.30-13  
Henvendelse uden for normal åbningstid på tlf. 20 65 25 73



## GUDSTJENESTER

### GRÅSTEN SLOTSKIRKE

Søndag den 23. juni kl. 11.00  
ved Helle Domino Asmussen

### ADSBØL KIRKE

Søndag den 23. juni kl. 9.30  
ved Helle Domino Asmussen

### KVÆRS KIRKE

Søndag den 23. juni  
Ingen gudstjeneste. Vi henviser til nabokirker

### BROAGER KIRKE

Søndag den 23. juni kl. 14.00  
ved Stefan Klit Søndergaard

### EGERNSUND KIRKE

Søndag den 23. juni  
Ingen gudstjeneste. Vi henviser til nabokirker

### RINKENÆS

Søndag den 23. juni kl. 10.30  
Friluftsgudstjeneste i Gartnerslugten  
ved Marianne Østergård Petersen

### NYBØL KIRKE

Søndag den 23. juni  
Ingen gudstjeneste. Vi henviser til nabokirker

### SOTTRUP KIRKE

Torsdag 20. juni kl. 19.00 Midsommersang  
ved Mette Carlsen og Vibeke Fosgerau von Oldenburg

Søndag den 23. juni  
Ingen gudstjeneste. Vi henviser til nabokirker

### ULLERUP KIRKE

Søndag den 23. juni  
Ingen gudstjeneste. Vi henviser til nabokirker

### TYSK GUDSTJENESTE

Søndag 23. Juni  
Kein Gottesdienst

## Taksigelser

### Tak

for smukke blomster- og deltagelse ved

### Per Høj Jakobsens

bisættelse.

Også en stor tak for varme hilsner og besøg under Pers sygdom.

På familiens vegne

Inger, Bjørn, Yvonne og Lasse

### Hjertelig tak

for den overvældende deltagelse ved

### Erik Nielsens

bisættelse

Tak for blomster.

Tak til bedemand Jytte Rasmussen.

Tak til sogneprest Mette Carlsen

På familiens vegne

Gerda

## Dødsfald

Vor kære mor  
svigermor, mormor, farmor, oldemor og tipoldemor

### Christine H. Jensen

\* 7. november 1926 † 8. juni 2019

er stille sovet ind

På familiens vegne

Ingrid, Christian, Tove og Annelise

Bisættelsen har fundet sted

En stor tak til Hjemmeplejen Fjord Gråsten for god og kærlig pleje

Christine H. Jensen,  
Gråsten, er død, 92 år. ■

Henning Hinrichsen,  
Gråsten, er død, 75 år. ■

## Læserbrev

# Kære politikere: Kom nu ned fra træet

Politikerne i Sønderborg er tilsyneladende kravlet så højt op i træet, at de ikke kan komme ned igen, når det handler om at godkende placeringen af et biogasanlæg ved Kværs. Kun Dansk Folkeparti har haft modet til at gå imod forvaltningens positive indstilling.

Det er ufatteligt. Især i en tid, hvor internationale forskere bedømmer, at biogas slet ikke er på top 100 over de mest effektive klimatiltag. Biogas risikerer i løbet af få år at være helt yt.

Gad vide om alle 31 politikere har været på besøg på et biogasanlæg, eller i det hele taget har nærlæst de knap 100 veldokumenterede indsigelser mod planen. Indlæg som i 186 tilfælde af forvaltningen er fejlet af bordet med kommentaren: Forvaltningen indstiller, at bemærkningen ikke medfører ændringer af lokalplanforslaget.

Nøjagtig som det er skrevet i den interne vejledning til svar, der blev udarbejdet inden lokalplanen blev sendt i offentlighøring. Nu siger forvaltningen, at det er en fejl, at vejledningen blev offentliggjort, men tvivlen lurer. Var offentlighedsfasen en overflødig skueproces.

I sagsbehandlingen af biogasanlægget har man en klar fornemmelse af, at alt skal hastes igennem, kun for at et privat selskab kan score kassen i form af et statstilskud og for at kommunen usagligt indregner det i CO2 målet. At kommunen får store udgifter de kommende år til vedligeholdelse af veje og nye cykelstier m.m. taler politikerne ikke om.

Vi skal passe på miljøet på en bæredygtig måde. Ja naturligvis, men vi sidder med en fornemmelse af, at Project Zero og målet om at være CO2 neutral i 2029 er blevet et så stort

mantra, at sund fornuft tilsidesættes.

Jeg mener grundlæggende, at CO2 målet og CO2-reduktionen er både falsk og urealistisk. Samtidig med at kommunen pålægger borgerne en masse ulemper og udgifter, øger man CO2 udledningen ved at kæmpe for øget turisme (krydstogtskibe), øget luftfart (udvidelse af lufthavn). Altsammen for at øge omsætningen, og dermed forbruget.

Det er netop vores allesammens forbrug i form af mad, tøj, energi og rejser, der giver klimaudfordringerne.

Et biogasanlæg ved Kværs vil intet gavne for verdens klima. Det kan læses i Concito-rapporten udarbejdet af Danmarks grønne tænketank.

Her man gør brug af livscyklusanalyser, som beskriver alle følgevirkninger af biogasproduktion. En analyseform, som ingen i Sønderborg Kommune vil høre tale om.

Hans Jørgen Vaarbjerg  
Felstedvej 40,  
Snurom



**Ferielukket**  
fra mandag den 24. juni til  
lørdag den 13. juli

**Gråsten blomster**  
Sunds næs 17A - 6300 Gråsten  
Telefon 74 65 03 03

Tak fordi du handler lokalt  
**GråstenAvis**



*En smuk afsked...*

"At opfylde ønskerne for de nærmeste er vores vigtigste opgave".  
- Gitte og Steen Kristensen

**Gitte J.J. Kristensen**  
Eksamineret bedemand

**Steen Kristensen**  
Eksamineret bedemand

**Guderup** Bakken 23 Tlf. 74 45 80 11  
**Broager** Kirkegade 2 Tlf. 74 44 95 29  
**Nordborg** Storegade 39 Tlf. 74 45 11 45

**Lukket søndag**

**Als- & Broager-Sundeved Begravelsesforretning**  
v/ Steen Kristensen [www.als-begravelse.dk](http://www.als-begravelse.dk)



**Gråsten Bedemandsforretning**  
- en del af Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

- En værdig og smuk afsked
- Afdødes ønsker i centrum
- Erfaren hjælp til det praktiske
- Respektfuld hjælp til det svære

Tlf.: 74 67 35 15 - Døgnvagt 70 12 20 12  
[www.rabol-jorgensen.dk](http://www.rabol-jorgensen.dk) - mail: [post@rabol-jorgensen.dk](mailto:post@rabol-jorgensen.dk)

Svend Hedegaard Martin Good Rie Rabøl Jørgensen



Hvad må der synges i kirken  
- når her om lidt bli'r stille?

**Din bedemand kender mulighederne i hvert enkelt sogn og kirke**

Gennem tre generationer har Helmich & søn skabt et tæt samarbejde med hver enkelt præst, kirke og kirkegård i vores område. Vi kender dine muligheder og står altid til rådighed for en uforpligtende personlig samtale. Ved samme lejlighed bistår vi gerne, hvis du ønsker at udfylde "Min sidste vilje", så du er sikret, at dine ønsker bliver givet videre til dine kære.

**Vi træffes hele døgnet**

**Gråsten & Omegns Begravelsesforretning**  
Helmich & Søn

Jytte Rasmussen Gråsten og Omegns Begravelsesforretning  
Felstedvej 34, Gråsten 74 65 94 33

Thomas Helmich Sønderborg Begravelsesforretning  
Arnkilgade 15, Sønderborg 74 42 36 81



# Udstilling om Dannebrog på arkivet

Af Gunnar Hattesen

Kom til en hyggelig

## Skt. Hans aften

Aftenen starter kl. 18 med en kæmpe sommerbuffet i Restaurant Fiskenæs med flere slags kød, steaks, grillede majs, salater etc....

Aftenen fortsætter med båltales, fællessang, bålænding og grill på terrassen. Og så er her gratis aktiviteter for børn bl.a. snobrød, hoppepude, s'mores (marshmallows+kiks)

NB. Vi tænder bålet kl. 20:00

I samarbejde mellem:



Fiskenæsvej 2, 6300 Gråsten • Tlf. +45 4042 1816

[www.enjoyresorts.dk](http://www.enjoyresorts.dk)

• Søndag 23/06  
**Kæmpe Skt. Hans  
 sommerbuffet**  
**SPIS HVAD DU KAN...**

I RESTAURANT FISKENÆS KL. 18-21

**99** DKK  
 pr. person.  
 HUSK bordbestilling.



### Gråsten Lokalkiv rummer for tiden en udstilling om Dannebrog.

Det sker for at markere 800-årsdagen for myten om Dannebrog, der faldt ned fra himlen 15. juni 1219 i Tallinn i Estland.

“Vi har lånt et gammelt håndsyet flag fra Jes Thaysens familie. Hvor gammelt det er, ved vi ikke helt nøjagtigt, men det blev reddet ud fra Jes Thaysens gård i Rinkenæs den gang, gården i sin tid

Dannebrog faldt ifølge myten ned fra himlen i 1219 i Tallinn i Estland.

brændte”, fortæller arkivleder Else Egholm.

Flaget er forsynet med Frederik d. VII's monogram og er ganske flot.

“Desuden har vi dækket op med lidt af det specielle sønderjyske kaffestel, som jo brugtes meget i tiden under Fremmedherredømmet fra 1864 til 1920, da det var forbudt de dansk-sindede nordslesvigere at flage med Dannebrog. Siden da er der jo fremstillet alt muligt med Dannebrog, lige fra duge, servietter og lys til klap-hatte og meget andet”, fortæller Else Egholm. ■

## PARKUNDERHOLDNING

Gartnerslugten i Rinkenæs

TIRSDAG DEN 25. JUNI KL. 19.30

## Rinkenæs Brassband

Gratis adgang

# GRÅSTEN BIERFEST

AHLMANNSPARKEN 28. FEBRUAR 2020

SKAL DU MED TIL GRÅSTENS STØRSTE BIERFEST SAMMEN MED TOP SEVEN OG GRÅSTEN BY? NONSTOP UNDERHOLDNING, STORE ØL OG SCHNITZEL?

KONTAKT ÉN AF VORE BORDAMBASSADØRER  
 FOR AT SIKRE DIG DIN BILLET!

BILLETEN KOSTER 350,-  
 INKL. ENTRÉ, MUSIK OG SCHNITZEL MIT ALLES.



BADEN - WÜRTTEMBERG	BAYERN	BERLIN	BREMEN	HESSEN	MECKLENBURG-VORPOMMERN	NIEDERSACHEN	NORDRHEIN-WESTFALEN	RHEINLAND-PFALZ	SAARLAND	SACHSEN	SLESVIG-HOLSTEIN	THÜRINGEN
MORTEN LATTER 4034 5547	KIM STOCKHOLM 5195 5680	ULLA PETERSEN 2281 0243	HANS NICOLAI LORENSEN 2031 1789	CARSTEN MØRK 2461 1329	MARTIN FUGL JØRGENSEN 2245 1095	KASPER BANG MOURITSEN 2849 4291	MADS ELKJÆR HÖCH 2330 9517	JESPER SCHLEJKÆR 2078 7242	DITTE HANSEN 6018 4590	BETINA SOMMERSET 5191 4321	PIA HAGGE 2094 9964	HEIDI LEMVIG 2442 8408

# Super Brugsen

# Broager

Sankt Hans tilbud

## Grillbakke

4 kyllingespyd  
4 koteletter  
4 ringrider



60<sup>00</sup>

## Langelænder pølser



700 - 750 GR

29<sup>00</sup>

## Arla koldskål

SPAR 9,95



1 LTR

10<sup>00</sup>

## Gråsten kartoffelsalat



800 GR

20<sup>00</sup>

SPAR 15,50

## Spier Signatur Sydafrika

SPAR 208,70



6 FL

199<sup>00</sup>

## Gråsten salater ketchup eller sennep

2 FL

25<sup>00</sup>



UNDER HALV PRIS

## Kartofler fra Stevninggård



1,5 KG

20<sup>00</sup>

## Becel flydende margarine



SPAR 13,95

PR. FLASKE

10<sup>00</sup>

## Filur, Twister eller Champagnebrus



SPAR OP TIL 19,95

PK. A 8 STK.

19<sup>00</sup>

## Jordbær fra Stevninggård



BAKKE A 500 G

20<sup>00</sup>

## Premier is Gammeldags flødeis



SPAR 20,95

24<sup>00</sup>

## Kims chips



UNDER HALV PRIS

100 - 175 GR

10<sup>00</sup>

### SLAGTERAFDELINGEN

#### Grillmarked



8 STK.

100<sup>00</sup>

VÆLG SELV

SÆLGES TORS DAG, FREDAG OG LØRDAG FRA KL. 10-17

### DELIKATESSEN

#### Hjemmelavet kartoffelsalat



PR. 1/2 KG

35<sup>00</sup>

### BAGERAFDELINGEN

#### Møllehjul

SPAR 10,00

15<sup>00</sup>

#### Flûtes

Flere varianter



12<sup>00</sup>

Butikken tlf. 73 44 15 00 • Delikatessen tlf. 73 44 15 16 • Slagter tlf. 73 44 15 17

Se også SuperBrugsens udsendte avis. Tilbudene gælder fra tirsdag den 18. juni til og med lørdag den 22. juni 2019. Forbehold mod trykfejl og udsolgt

# Auktion skal tømme Gråsten Gigthospital

Af Esben Cronbach

I hele uge 25 frem til søndag d. 23. juni kan man på Campen Auktionsers hjemmeside byde på diverse genstande fra det gamle gigthospital i Gråsten, Kong Christian X's Gigthospital, der for nyligt genåbnede som Dansk Gigthospital i Sønderborg.

Her vil der både være at finde dagligdagsting som stereoanlæg og computere samt større virksomhedsartikler som stålskabe og store printere.

"Det er priser, hvor alle kan være med," udtaler daglig leder af Campen Auktioner Syd, Lars Bertelsen, om auktionen.

Lars Bertelsen forventer at langt størstedelen af de i alt 299 lots, vil blive solgt. Det betyder, at gigtho-

spitalet vil blive tomt ud i løbet af mandag d. 24. juni og onsdag d. 26. juni, hvor der vil være mulighed for at hente de købte varer fra auktionen.

Foruden de to afhentningsdage, vil der være eftersyn onsdag d. 19. juni, hvor man kan besøge gigthospitalet, så man kan undersøge de mange artikler, der er sat til salg.

Det gode ved at lave en auktion er, at mindst





Arkivfoto

muligt går til spil. Selvom nogle af de varer, der sælges på auktionen, umiddelbart ikke ser ud til at være noget, der kan afsættes, finder man oftest en eller anden, der allige-

vel har brug for det, siger Lars Bertelsen.

"Der er folk til det hele

– lige fra tallerkener til industriovne." ■

 - vi sælger for dig  
**CAMPENAUKTIONER.DK**  
- din auktionspartner  +45 28 70 87 81



Byd allerede i dag!!

Gråsten Gigthospitals inventar udbydes netop nu på auktion. Der kan bydes på alt fra fladskærme til projektorer, kontormøbler/stuemøbler, hævesænkeborde, vaskemaskiner/tørretumbler, industriovne og meget, meget mere.

Gå ind på [www.campenauktioner.dk](http://www.campenauktioner.dk), søg på "Graasten" vælg fanen "auktioner".

Alt kan efterses: Onsdag den 19. juni kl. 11-16

Auktionen slutter Søndag den 23. juni, kl. 20.30

30 igangværende auktioner med mere end 4000 katalog nr.

Sælg på auktion

Alle kan indsætte varer på vores auktioner - vi modtager både fra privat og erhverv.

Se på [www.campenauktioner.dk](http://www.campenauktioner.dk), hvor let det er at handle med os - eller kontakt os på tlf. 28 70 87 81 eller skriv til os på [lb@campenauktioner.dk](mailto:lb@campenauktioner.dk)

Kom til det årlige Vemmingbund loppemarked  
**Vemmingbund Strandlopper**

hvor private sommerhusejere sælger ud af private gemmer

Der sælges alt hvad hjertet begærer fra møbler og lamper, til tøj, sko, legetøj og antikke brugsting

Kom og gør et godt fund  
søndag den 23. juni  
mellem kl. 10.00 - 15.00  
på Stenbæk 1 i Vemmingbund

Vemmingbund sommerhusejerforening  
inviterer til

**Sankt Hans i Vemmingbund**

Søndag den 23. juni  
kl. 18.00

Med live-musik i teltet

Tag din mad med og tilbered den på vores grill

Båltale kl. 21.15 ved Daniel Staugaard

Vi ses i Vemmingbund!

 **CAMPEN AUKTIONER.DK**  
+45 28 70 87 81

Campen Auktioner A/S er et af Danmarks mest alsidige auktionshuse.

Vi afholder både net- og fysiske auktioner.

**AUKTIONSTYPER:** Ugeauktion, oprydningssauktion, flytteauktion, dødsboauktion, konkursauktion, specialbilauktioner, overskudsauktioner, eventauktioner, hesteauktioner, lej en auktionarius, m.m.

[www.campenauktioner.dk](http://www.campenauktioner.dk)



# Den Tyske Børnehave i Broager genåbner

Af Esben Cronbach

**Med stort fremmøde af forældre, børn og bedsteforældre blev Den Tyske Børnehave fredag indviet.**

Solen stod højt på himlen, da Den Tyske Børnehave i Broager blev indviet med taler, sang og lækker grillmad.

Skoledirektør Anke Tästensen lagde ud med at holde en velkomsttale for de fremmødte forældre, børn og bedsteforældre. Efterfølgende blev stemningen spillet op med sang og – for børnenes vedkommende – dans.

Indendørs består børnehaven af separate lokaler til de store og små, et motionslokale, et køkken og et rum, der kan bruges til alt fra at tage lure til at fortælle historier og hygge, mens der udendørs er en stor legeplads med alt, der hører til.

”Under hele planlægningen har vi haft i tankerne, at der skal være mulighed

for motion og bevægelse,” siger Elke Sievertsen, der er den daglige leder på stedet, da hun fremviser motionslokalet med en klatrevæg, der rejser sig over en stor faldmadras.

## Støjhegn

Der har før og under opførelsen af børnehaven været megen diskussion om støj fra trafik og fra børnenes leg.

”Vi har opført et støjhegn og lavet en stor parkeringsplads,” nævner hovedbestyrelsesformand for DSSR, Welm Friedrichsen, som eksempler på nogle af de hensyn, der er taget til de omkringliggende naboer. Der er i børnehaven plads til sammenlagt 50 børn. I børnehaven arbejder 9 fastansatte pædagoger, pædagogmedhjælpere og pædagogassistenter. Det betyder, at børnehaven, hvis den opnår fuld kapacitet, vil have 5 børn per pædagog, hvilket Welm Friedrichsen anser som



Skoledirektør Anke Tästensen var glad for genåbningen af den nye tyske børnehave.

Fotos Esben Cronbach

værende ”et rigtigt fornuftigt forhold”.

Viceborgmester Stephan Kleinschmidt (Slesvigsk Parti) deltog også i indvielsen af børnehaven.

”Jeg er med som repræsentant for det tyske mindretal,” siger Stephan Kleinschmidt, og tilføjer, at han også selv har en relation til børnehaven, da hans familie har været engageret i den forhenværende tyske børnehave i Broager, der lå på Vestergade 9. ■



Leder af Den Tyske Børnehave, Elke Sievertsen modtog en buket blomster.



Legefaciliteterne er optimale for de 60 børnehavebørn.

Deltag i Danmarks største cykelringridning!

**Kom til cykelringridning i Broager fredag d. 5. juli 2019**

Broager Sparekasse inviterer på Broager Ringriderforenings vegne til den 40. cykelringridning fredag d. 5. juli 2019.

I 2018 deltog over 300 cykelringryttere, og deres flotte udsmykning var (som altid) sammen med mange sjove indslag med til at gøre fredagens cykelringridning til noget helt specielt, som ikke findes andre steder.

Der dystes om følgende præmier:

- Bedst udklædte hold - Vandrepokal skænket af Broager Sparekasse.
- Hold, der får flest ringe - Vandrepokal skænket af Sydbank.
- Der er præmier til de 3 hold, der får flest ringe.
- De 5 bedst udklædte hold deltager også i ringrideroptøget om søndagen.

**TILMELDING**  
på Broager  
Ringridnings  
Facebookside eller  
hjemmeside

**Program for fredag d. 5. juli:**

- Kl. 18.30 Alle deltagere samles på skolens parkeringsplads ved Nejsvej.
- Kl. 19.00 Optøget cykler gennem byen til festpladsen.
- Kl. 19.45 Cykelringridningen starter i galgerne på festpladsen.

Pris pr. hold: kr. 250,-

Holdprisen dækker betaling for 5 personer. Flere deltagere på holdet koster kr. 50,- pr. person.

**Tilmeldingsblanketter og tilmelding:**

Sidste frist for tilmelding til cykelringridningen er torsdag d. 4. juli på enten **Broager Ringridnings Facebookside eller hjemmeside.**

Broager Sparekasse  
Storegade 27  
6310 Broager  
Telefon 7418 3838

**broager**  
SPAREKASSE

**FRI BAR!**  
FRA 18:00 til 21:00

Lørdag d. 6. Juli  
i det store telt...

**Løwda's Spisen**

Musik med: **CASBOX**  
Mæ ØF, ØL Å Gøj Musik!

Helstegt  
Pattegris  
Flødekartøfler  
2 slags salat

**Teltet åbner kl. 18:00**

**Bord reservation**  
ved Heidi på: 22 41 87 20

**350,-**



## 13 bands på scenen i Broager

Af Lisbeth Schiønning

**BUI-Rock festivalen fejrede i weekenden 10 års jubilæum i Broager, og er vokset stødt gennem alle årene.**

I anledning af jubilæet blev der i år leveret live musik to aftener i træk, fra i alt 13 forskellige bands. De lokale mødte tal-

stærkt op begge aftener. Der hersker en bred værdsættelse både overfor ildsjælene, der laver den hyggelige event og overfor de mange frivillige, der er med til at sørge for, at det hele kan køre.

“Vi er kommet hvert eneste år og nyder sådan at kunne gå direkte ned til et godt lokalt arrangement. Vi møder hvert år

Publikum lyttede til 13 forskellige bands ved BUI-Rock, der kunne fejre 10 års jubilæum.

Foto Lisbeth Schiønning

alle vore naboer og bekendte og så er det så hyggeligt hernede, at børnene også elsker at være med” sagde en lokal mand fra Broager.

Alle bands spillede gratis og yder dermed også et stort bidrag til ungdommen i Broager. Overskuddet går nemlig ubeskåret til Broager Ungdoms- og Idrætsforening. ■



## Endnu større program til Broager Ringridning

Af Signe Svane Kryger

**Posen er blevet rystet, og det store arbejde bag ringridningen kan snart ses, når det hel går løs fra torsdag den 4. juli til søndag den 7. juli.**

Et års planlægningsarbejde er snart slut, og i år sker der en masse nye ting. “Besøgstallene har de seneste år gået den forkerte vej, så der har været behov for fornyelse og ændringer”, fortæller Jesper Schlaikjer, som er en af planlæggerne bag den store begivenhed.

“Jeg står primært for musik og underholdning, hvor jeg har kigget på, hvad der er in. I år har vi valgt at øge antallet af kunstnere i forhold til de

foregående år. Derudover har vi 90'er fest, og vi har ændret lørdagsspisingen, så der i år er tre timers fri bar, og der bliver tilmed serveret helstegt pattegris”, siger Jesper Schlaikjer.

Gasbox vil blandt andet være at finde på spillelisten, hvilket er et band, der er kendt fra TV-programmet, “Danmark har talent”. De synger og spiller sange af Gasolin og af Kim Larsen og vil pryde Broager Ringridning om lørdagen.

### 40-års jubilæum

I år er der 40-års jubilæum for cykelringridningen, og der er allerede tilmeldt en del deltagere, men planlæggerne håber

på, at de kan slå deltagerantallet fra sidste år.

“Vi har flere, der ringer fra København og andre store byer i Danmark for at høre, om de kan være en del af festlighederne, hvilket vi er glade for”, fortæller Jesper Schlaikjer.

### Ændringer i opsætningen

Der er mange nye tiltag i år, og bestyrelsen har ønsket at yde en indsats for at promovere sporten. I år kan børn og unge komme og prøve at ride med i galgen. Desuden er pladsen ændret rent indretningsmæssigt, og de har rykket det store telt for at få et bedre flow på pladsen samt for at imødekomme rytterne. ■

## Udflugt til Tranekær Slot

Onsdag den 18. september

### AFGANG FRA

Alsion, Sønderborg.....	kl. 7.45
Nybøl Kirke .....	kl. 8.00
Broager Kirke .....	kl. 8.05
Egersund, elektrikerens.....	kl. 8.10
Ahlmansparken, Gråsten ...	kl. 8.20
Bageren Rinkenæs .....	kl. 8.30
P-pladsen ved Kruså	
Bankcenter .....	kl. 8.45
Bov Kirke.....	kl. 8.50
Circle-K tanken i Padborg...	kl. 9.00
Samkørselspladsen	
i Rødekro .....	kl. 9.20
Samkørselspladsen	
i Hammelev.....	kl. 9.35

695,-

Vi kører forbi Kolding, over Lillebæltsbroen, tværs over det idylliske Fyn og ned over Svendborg til Tranekær Slot på Langeland, hvor vi spiser.

Derefter får vi mulighed for at se det berømte slot.

Lensgreve Preben Ahlefeldt-Laurvig fortæller levende om Tranekær Slot og slægtens spændende historie.

I dag fungerer slottet som bolig for slægtens 13. generation, Greve Christian Ahlefeldt-Laurvig og hans familie. Slottet har 70 værelser.

Efter rundvisningen laver vi et lille ophold i Rudkøbing.

**Pris kr. 695,- som er inkl. kaffe og rundstykker, bus, guide, middag, og rundvisning på Tranekær Slot**

Tilmelding til  
Gråsten Avis/Bov Avis  
på tlf. 2116 0683  
rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis BovAvis



Cykelringridningen kan i år fejre 40 års jubilæum. Arkivfoto



Her er et udvalg af vores fine boliger - se mere på home.dk...



**Gråsten - Rinkenæs**  
Højmark

**Stor og rummelig villa**  
Utroligt rummelig bolig, på rolig beliggenhed i det fine villakvarter Højmark. En villa, der har meget mere at byde på end man først antager, når man står i det børnevenlige kvarter, på den blinde villavej.

263	1097	7	4	3	Energi
<b>VILLA</b>					
<b>Kontantpris</b>	<b>1.995.000</b>				
Ejerudgifter pr. md.	2.703				
Udbetaling	100.000				
Brutto/netto ekskl. ejerudgifter	7.889/6.834				
<b>Sag: 703-01347</b>	<b>Tlf: 74441698</b>				



**Gråsten - Rinkenæs**  
Fjordvejen

**Stuehuset færdigrenoveret i 2014**  
Her er en sjældent udbudt ejendom i herlige naturrige omgivelser. En ejendom, der har utallige anvendelsesmuligheder, alt efter kreativitet. Ejendommen er beliggende på Fjordvejen i Rinkenæs

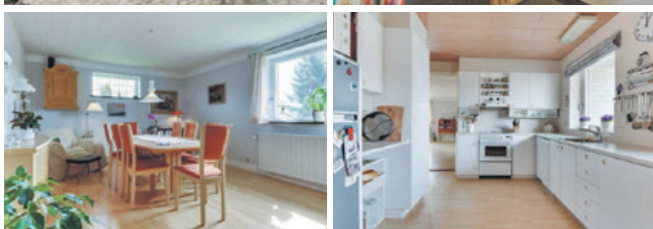
338	21538	20	3	1827	Energi
<b>LANDEJENDOM</b>					
<b>Kontantpris</b>	<b>3.495.000</b>				
Ejerudgifter pr. md.	1.963				
Udbetaling	175.000				
Brutto/netto ekskl. ejerudgifter	13.588/11.770				
<b>Sag: 703-01197</b>	<b>Tlf: 74441698</b>				



**Gråsten**  
Dyrhøj

**Flot familievilla på 190m2**  
Super flot og velholdt familievilla med eftertragtet beliggenhed ud til fælles græsområde, i den nyere udstyknings Dyrhøj. Villaen, der byder på 190 m2 bolig, er opført i 2008 af Søgård Byg

190	1071	6	5	2	Energi
<b>VILLA</b>					
<b>Kontantpris</b>	<b>2.895.000</b>				
Ejerudgifter pr. md.	2.583				
Udbetaling	145.000				
Brutto/netto ekskl. ejerudgifter	11.360/9.843				
<b>Sag: 703-01282</b>	<b>Tlf: 74441698</b>				



**Gråsten**  
Stjerneparken

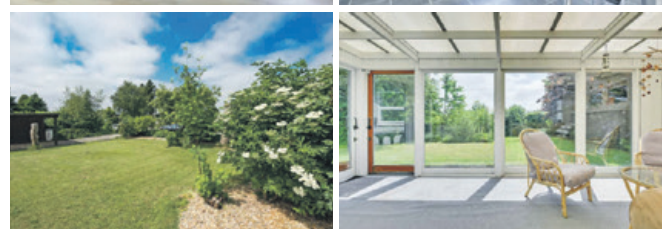
**Stor familievenlig villa**  
Her er en god og rummelig familievilla, i det rolige kvarter "Stjerneparken" tæt på skov og vand. Villaen har en meget fornuftig indretning med samtlige værelser og badeværelse + toilet

154	842	5	4	2	Energi
<b>VILLA</b>					
<b>Kontantpris</b>	<b>1.195.000</b>				
Ejerudgifter pr. md.	1.894				
Udbetaling	60.000				
Brutto/netto ekskl. ejerudgifter	4.869/4.139				
<b>Sag: 703-01245</b>	<b>Tlf: 74441698</b>				



**Hvad er dit køkken værd?**

Hos home ved vi hvad, der sælger og hvem, der køber. Og især: Hvorfor. Så hvis du overvejer at finde et nyt hjem, så lad home give dig et kvalificeret bud på dit køkken og den bolig, der følger med. Bestil en vurdering på [home.dk/vurdering](http://home.dk/vurdering)



**Gråsten - Rinkenæs**  
Vårhøj

**En villa med rolig beliggenhed**  
På en rolig villavej i Rinkenæs er denne villa beliggende. Villaen, der er på 149 m2 bolig, er opført i 1963 og ombygget i 1987

130	891	4	3	1	Energi
<b>VILLA</b>					
<b>Kontantpris</b>	<b>745.000</b>				
Ejerudgifter pr. md.	1.794				
Udbetaling	40.000				
Brutto/netto ekskl. ejerudgifter	2.971/2.571				
<b>Sag: 703-01268</b>	<b>Tlf: 74441698</b>				

**BROAGER**  
v/ Henning Brock og Merete Lund Brock  
Storegade 7  
6310 Broager  
broager@home.dk  
facebook.com/homeBroager  
Tlf. 74441698

home.dk

**home**

vi vil være din foretrukne ejendomsmægler

Ejendomsmæglerkæde for Danske Bank koncernen



## 60 år gennem tykt og tyndt

Af Esben Cronbach

**Lizzie og Peter Petersen, Gråsten, tidligere Blans, har torsdag den 20. juni diamantbryllup.**

Det hele begyndte for 62 år siden, da Lizzie og Peter mødte hinanden på en gård på Løjtland, hvor de begge arbejdede.

Lizzie Petersen var pige i huset, mens Peter Petersen var karl på gården.

De to fandt sammen, og flyttede ind på slægtens husmandssted i Blans Mark i 1959, som både Peters far og farfar havde drevet.

Der var indlagt el på husmandsstedet, men alt vand skulle hentes ved pumpen på gårdspladsen.

Det lille husmandssted på 17 tønder land kunne ikke forsørge familien, så Peter Petersen begyndte på JF-Fabrikken i Sønderborg. Alt imens tog Lizzie sig af opvæksten af de tre sønner, køer og grise og en stor køkkenhave med kartofler og grøntsager. En overgang havde man også 400 kaniner.

I 1998 flyttede de ind i gårdens aftægtsstue, da den ene af parrets tre sønner flyttede ind på selve gården. Her boede de indtil 2007, hvor parret for første gang flyttede ind til byen - til Gråsten.

### Opskriften på et langt ægteskab

Sammen slår de to fast,

Lizzie og Peter Petersen drev i mange år et husmandssted i Blans. Foto Esben Cronbach

at det altid er vigtigt at give hinanden plads til at gøre det, man har lyst til. Netop af denne grund har de to også vidt forskellige hobbyer.

Peter Petersen har i mange år beskæftiget sig med snedkerfaget, og havde i en årrække også godt værktøj til at lave diverse ting til parrets hjem. Blandt andet har han lavet en fin mørk trælampe til stuebordet, der passer perfekt ind i stuens hyggelige atmosfære.

Lizzie Petersen beskæftiger sig til gengæld som frivillig i genbrugsbutikken Folkekirkens Nødhjælp på Slotsgade 16A i Gråsten. Her var der for nyligt en dukke, som man i butikken var klar til at smide ud, fordi den ikke blev solgt.

At smide en pæn og velholdt dukke ud, var dog ikke noget, der kunne ske på Lizzies vagt, hvilket har resulteret i, at dukken nu pynter i parrets stue, hvor dukken holdes ved selskab af fire andre dukker af samme type. Hun er også med i en strikkeklub og går til lotto.

Da Peter Petersen og Lizzie Petersen endnu boede på husmandsstedet, boede Peters forældre traditionen tro i ejendommens aftægtsstue i en stor del af tiden, Lizzie og Peter var bosat der.

I hverdagen trivedes parret og Peters forældre fint, men helt gnidningsfrit gik det ikke altid.

"Hun [Peters mor, red.] syntes ikke om, at jeg en dag kom hjem med en dukke," siger Lizzie som eksempel på, hvordan de to ikke altid enedes.

Også opdragelsen af parrets tre sønner, som i dag er henholdsvis 54 år, 58 år og 60 år, kunne til tider blive diskuteret.

De tre sønner har sørget for i alt fire børnebørn. En enkelt er biologisk og tre papbørn, hvilket der i familien ikke skelnes mellem. ■

## Ny uddeler i Nybøl

Af Gunnar Hattesen

**En ny mand er rykket ind på uddelerkontoret i Dagli' Brugsen i Nybøl.**

35-årige Brian Jensen fra Hørup har afløst Winnie Soltau.

Brian Jensen er et kendt ansigt i butikken, da han i nogen tid har vikarieret for den tidligere uddeler, der er sygemeldt.

"Jeg glæder mig vildt meget til jobbet og til at hilse på de trofaste kunder", siger Brian Jensen, der tidligere har været afdelingsleder i Kvickly i Sønderborg. ■



Brian Jensen er ny uddeler i Nybøl.

## Sådan stemte Ullerup

Folketingsvalg	2015		2019	
	Stemmetal	%	Stemmetal	%
Ullerup				
Socialdemokratiet	231	19,2	287	25,5
Radikale	33	2,7	45	4,0
Konservative Folkeparti	15	1,2	39	3,5
Nye Borgerlige			81	7,2
Klaus Riskær Pedersen			3	0,3
Socialistisk Folkeparti	32	2,7	34	3,0
Liberal Alliance	119	9,9	32	2,8
Kristendemokraterne	12	1,0	29	2,6
Dansk Folkeparti	411	34,2	129	11,5
Stram Kurs			29	2,6
Venstre	265	22,0	358	31,8
Enhedslisten	65	5,4	45	4,0
Alternativet	19	1,6	14	1,2
Michael Thomsen			0	

## Sådan stemte V. Sottrup

Folketingsvalg	2015		2019	
	Stemmetal	%	Stemmetal	%
Vester Sottrup				
Socialdemokratiet	503	23,5	607	29,3
Radikale	56	2,6	79	3,8
Konservative Folkeparti	43	2,0	99	4,8
Nye Borgerlige			152	7,3
Klaus Riskær Pedersen			88	0,4
Socialistisk Folkeparti	37	1,7	65	3,1
Liberal Alliance	198	9,3	33	1,6
Kristendemokraterne	17	0,8	37	1,8
Dansk Folkeparti	662	30,9	240	11,6
Stram Kurs			36	1,7
Venstre	521	24,4	647	31,3
Enhedslisten	54	2,5	34	1,6
Alternativet	48	2,2	33	1,6
Michael Thomsen				



RØDE KORS

Besøg genbrugsbutikken i

**VESTER SOTTRUP**

**MØBLER - TING - TØJ**

og gør et godt køb

Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg · Tlf. 40 76 22 36

ÅBNINGSTIDER: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13

VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING

DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE

## SANKT HANS ved Ballebro



SØNDAG DEN 23. JUNI 2019

Årets båltale holdes af Anders Bondo Christensen

Kl. 17.00 Børne Sankt Hans bål og gratis snobrød

Kl. 20.00 Jagthorns blæsere

Kl. 20.30 Båltale

Kl. 20.45 Bålet tændes



BLANS LANDSBYLAUG

Der vil hele aftenen være mulighed for at købe pølser, øl & sodavand



## Hørt i byen

BHJ-Fonden har doneret 30.000 kroner til Kværs Forsamlingshus.

Broager Plejecenter har afholdt herrefrokost for beboere og dagcenter-brugere. Personalet var iført hvid skjorte og slips og den gamle borgmester i Broager, Jørn Lehmann Petersen, var gæstetaler.

Optiker Elsebeth Christmas Møller er igen at finde i det sønderjyske efter et par år med arbejde i Norge og Sverige. Tirsdag er hun klar til at servicere både nye og gamle kunder hos Synoptik i Sønderborg.

Familie-kollektivet Langagergård i Avnbøl holdt søndag 30 års jubilæum for indbudte venner, familie og tidligere ansatte samt beboere. Beboerne valgte flot klædt med skjorte og slips. Menuen bestod af sild og snaps, snusk og flæsk og jordbær med fløde. Mange mødte op til en dejlig dag.

Sundeved Efterskole var forleden på havnen i Gråsten. Der var oppustelige ting som tårne og vandrutsjebane, der var sat ud i havnebassinet, som eleverne fornøjede sig på.

Mange gråstenere var til Bon Jovi koncert i Sønderborg blandt andre Lena og Finn Steenholdt.

Broager Brandværns Orkester spillede søndag til Bov Ringridning.

6. klasserne på Gråsten Skole og Rinkenæs Skole fik mandag at vide, hvem de skal gå i klasse med efter sommerferien. ■

# Hele byens rejsegilde blev fejret

Af Gunnar Hattesen

**Der var sat mange vimpler op, da der blev holdt rejsegilde for det kommende forsamlingshus i Kværs.**

Bestyrelsen for Kværs Forsamlingshus ville trække så mange kværslinger til og bød på ringriderpølser.

Forsamlingshusets formand, Per Østergaard, glædede sig over, at 175 mennesker var mødt op.

"Jeg synes, det er helt overvældende", siger Per Østergaard.

Byggeriet går planmæs-

sigt og efter planen bliver Kværs Forsamlingshus genåbnet i slutningen af oktober.

Det nye forsamlingshus kommer til at koste omkring 4 millioner kroner. Det gamle forsamlingshus nedbrændte natten til den 17. juli 2018. ■

Det strømmede ind med gæster, da der var rejsegilde på det nye forsamlingshus i Kværs. Fotos Jimmy Christensen



**KØBES · KØBES · KØBES · KØBES**  
 Keramik og porcelæn · Teak- og palisandermøbler  
 Lamper · Guld og sølv.  
 Dødsbo købes ryddes og tømtes.  
 Læs mere på hjemmesiden  
**Ring til Michael og send gerne fotos på tlf. 20 83 07 81 · borydningsyd.dk**

**Quorp's Busser ApS**  
 tilbyder kørsel med busser fra 19 til 55 personer i både ind- og udland, samt kørsel med liftbusser. Vi har busser både med køkken, toilet, klimaanlæg. Kontakt os for at få et godt tilbud på rejser, udflugter osv.  
*"Hvorfor bruge Deres busser når De kan køre med Quorps Busser"*  
**Quorp's Busser ApS**  
 Stenvej 15, Rinkenæs 6300 Gråsten  
 Telefon +45 74 65 08 50  
 www.quorpsbusser.dk · mail@quorpsbusser.dk  
 Rejsegarantifonden nr. 2799



Formand for Kværs Forsamlingshus, Per Østergaard, får overrakt 25.000 kroner af filialdirektør Bo Hansen, Sydbank i Gråsten.



## Stillingsannoncer



### Ekstra tekniker til Vedligehold, Gråsten (37 timer daghold)

Vi søger lige nu en struktureret Tekniker til at udføre vedligeholdsgøveler på vores produktion og pakkerier på fabrikken i Gråsten.

Vær med til at sikre en høj leveringssikkerhed fra vores produktion og pakkerier på fabrikken i Gråsten. Chr. Hansen står over for omfattende investeringer herunder udbygning af vores fabriksanlæg henover de kommende år. Vi søger derfor en tekniker mere, der med grundighed og kvalitetssans, kan servicere og vedligeholde vores produktionsanlæg.

Du bliver en del af Vedligehold, der tæller nu 4 engagerede kolleger med bred teknisk baggrund. Vedligehold er ansvarlig for det kontinuerlige vedligehold af fabriks- og utility-anlæg og bygninger samt deltagelse i projekter med henblik på at opretholde høj leveringssikkerhed med fokus på personsikkerhed, kvalitet og omkostningseffektivitet.

Vi har en alsidig fabrik med mange typer udstyr indenfor proces anlæg og utility/facility.

Vi tilbyder en attraktiv mulighed for at tilegne sig ny viden og udfordringer. Vi vil til stadighed være kendt for en høj stabilitet på vores produktionslinjer. Opgaverne spænder fra reparation og vedligeholdsgøveler, herunder reparation af robotudstyr til fejlfinding på ventiler og øvrige maskinanlæg, men kan også indeholde service af ventiler, pumper og andre mekaniske opgaver.

#### Din profil

Du har sandsynligvis en baggrund som elektriker eller automatikmekaniker eller tilsvarende kvalifikationer, gerne fra fødevarer eller pharma-produktion.

#### Om afdelingen

Vi er ca. 50 personer på fabrikken i Gråsten. Her producerer vi osteløbe og andre enzymer til mejeriindustrien til hele verden og er den førende leverandør indenfor dette område. Vi er både små og store på samme tid, selvom vi er beskeden af størrelse, er vi en del af Chr. Hansen koncernen med ca. 3.500 kolleger globalt.

#### For mere information og ansøgning

Har du spørgsmål til jobbet, er du meget velkommen til at kontakte vedligeholdsleder Torben Kristensen på telefon +45 2241 4235.

**Deadline for ansøgninger er den 23. juni 2019.** Vi forventer at holde samtaler løbende. Du kan læse mere om stillingen og ansøge på vores hjemmeside [www.chr-hansen.com/career](http://www.chr-hansen.com/career).

**CHR. HANSEN**  
 Improving food & health

**Chr. Hansen A/S**  
 Sundsnæs 10, Gråsten

[WWW.CHR-HANSEN.COM](http://WWW.CHR-HANSEN.COM)

## GRÅSTEN STJERNEVEJ 5

**Moderne hus, centralt i Gråsten**  
Stjernevej 5 er en fantastisk flot murerstevilla der er løbende vedligeholdt og senest er tilbygget i 2011! Vinduer og tag er nyligt skiftet og i forbindelse med den nye tilbygning har man fået monteret nedsunken solvarmeanlæg. Fra haven er udgang direkte til skoven. Et rigtig flot hus til en skarp pris centralt i Gråsten.

**Kontant** 1.995.000  
**Ejerudgift pr. md.** 2.532  
Udbetaling 100.000  
Brutto/netto excl. ejerudgift 8.247/7.194

Sagsnr. 1678



Bolig/kld. m<sup>2</sup> 246/24 Grund m<sup>2</sup> 984  
Stue/vær 3/5 Opført 1953



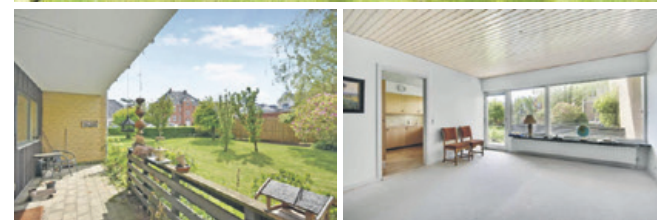
NYHED



## GRÅSTEN ELLEYGADE 15



NYHED



## Ejerlejlighed på stueplan beliggende centralt i Gråsten

Centralt i Gråsten, med gåafstand til indkøb, bus- og togstation, lægehus og meget mere, sælges denne stueplanslejlighed. .

**Kontant** 750.000  
**Ejerudgift pr. md.** 2.023  
Udbetaling 40.000  
Brutto/netto excl. ejerudgift 3.099/2.701

Sagsnr. 1896



Bolig m<sup>2</sup> 96 Grund m<sup>2</sup> 1978  
Værelser 3 Opført

## GRÅSTEN TREKANTEN 32

## HYGGELIG 1. PLANS VILLA TÆT PÅ ULSNÆS

En dejlig gulstenvilla med hyggelige vinduesskoder. Villaen er 1. plans med flot have godt beliggende i Gråsten, tæt på Ulsnæscenteret. Dagligstuen er afskærmet med en rustik murstensmur og brændeovnen sørger for en rigtig "hygge-krog". Sælger oplyser at det årlige forbrug er omkring 20.000kr inkl forbrugsel!

**Kontant** 935.000  
**Ejerudgift pr. md.** 1.729  
Udbetaling 50.000  
Brutto/netto excl. ejerudgift 3.846/3.353

Sagsnr. 1899



Bolig m<sup>2</sup> 116 Grund m<sup>2</sup> 1.040  
Stue/vær 1/3 Opført 1974



NYHED



## BROAGER NEJS BJERG 38

## Nyere familievilla på attraktiv beliggenhed

På en af Broager's mest attraktive beliggenheder, ligger denne familievilla opført i 2007. Herfra er der 1 km til skole, og daginstitution, fritidsaktiviteter m.m., samt 1,5 km til centrum med indkøb af både daglig- og detailvarer, busstation m.m. Her er flere gode detaljer, såsom de skønne vinduespartier mod Flensborg Fjord, gulvvarme i hele huset, samt praktisk forældre- børneafdeling.

**Kontant** 2.295.000  
**Ejerudgift pr. md.** 2.327  
Udbetaling 115.000  
Brutto/netto excl. ejerudgift 9.479/8.270

Sagsnr. 1901



Bolig m<sup>2</sup> 157 Grund m<sup>2</sup> 1.182  
Stue/vær 1/4 Opført 2007



NYHED



## ADSBØL KOBBERHOLMVEJ 56



NYHED

## Indbegrebet af landligt idyl

"6,7 ha. jord tilligende. Få minutters kørsel til indkøb m.m.. Mange charmerende detaljer. 260 m<sup>2</sup> udhusbygning med gode muligheder. Cykelafstand til Adsbøl Friskole." - Det bedste fra begge verdener. Landligt idyl med kort afstand til byliv.

**Kontant** 1.595.000  
**Ejerudgift pr. md.** 1.572  
Udbetaling 80.000  
Brutto/netto excl. ejerudgift 6.549/5.710

Sagsnr. 1582



Bolig m<sup>2</sup> 130 Grund m<sup>2</sup> 67.253  
Stue/vær 1/3 Opført 1877

## EGERSUND SØVEJ 1

## Huset har i 2001 fået lavet rejsning og i 2002 fået monteret nye vinduer.

Huset har i 2001 fået lavet tag og i 2002 fået monteret nye vinduer. Dejligt beliggende tæt på vand og indkøb i Gråsten. Igennem køkkenet er adgang til det store soveværelse. Østvendt terrasse med udgang fra stue/spisestuen. Fuld kælder der er godt udnyttet med garage.

**Kontant** 895.000  
**Ejerudgift pr. md.** 1.672  
Udbetaling 45.000  
Brutto/netto excl. ejerudgift 3.703/3.226

Sagsnr. 1903



Bolig/kld. m<sup>2</sup> 112/79 Grund m<sup>2</sup> 733  
Stue/vær 2/1 Opført 1964



NYHED



## KVÆRS LUNDTOFTVEJ 14



**Ønsker du et hus til en fornuftig og overkommelig pris? Så har vi huset til dig!**  
187 m<sup>2</sup> bolig beliggende i udkanten af Kværs by, med flot udsigt til åbne marker.

**Kontant** 795.000  
**Ejerudgift pr. md.** 1.289  
Udbetaling 40.000  
Brutto/netto excl. ejerudgift 3.308/2.882

Sagsnr. 1872



Bolig/kld. m<sup>2</sup> 187/6 Grund m<sup>2</sup> 977  
Stue/vær 1/6 Opført 1953

## Estate Kjeld Faaborg

EJENDOMSMÆGLER &amp; VALUAR MDE

Sundsnes 19, 6300 Gråsten  
Telefon 7465 0933  
E-mail 6300@estate.dk

facebook.com/estate6300



## Kristian Ditlev Jensen stopper som sognepræst i Holbøl

Af Gunnar Hattesen

**Efter 1½ år som sognepræst i Holbøl Sogn har 47-årige Kristian Ditlev Jensen afleveret sin opsigelse og efterlader et sogn i kaos.**

Han skal om få uger være ny sognepræst i Skagen, og har afskedsgudstjeneste på søndag.

Forud for opsigelsen er gået over et år med bitter uro, dyb splid og magtkampe.

Allerede efter et halvt år trådte hele det gamle menighedsråd tilbage. De forlod deres poster på grund af samarbejdsproblemer med præsten. Biskop Marianne Christiansen,

Haderslev Stift, måtte i hast arrangere ekstraordinær valg af nyt menighedsråd. Begivenhederne fik flere sognebørn til at løse sognebånd.

Kristian Ditlev Jensen har i lange perioder været sygemeldt og haft barselsorlov. Desuden har han opsagt samarbejdet med Bov Sogn, hvor han skulle virke 25% af tiden.

Kristian Ditlev Jensen kom til Holbøl Sogn i december 2017 efter at han havde afslutter pastoralseminariet,

Udover at være sognepræst er Kristian Ditlev Jensen en kendt debattør og forfatter. Han har skrevet flere bøger, og

er klummeskriver på Berlingske. Endvidere var han taleskriver for daværende klimaminister Connie Hedegaard. (K). ■

Der er glæde at spore i Holbøl Sogn efter at sognepræst Kristian Ditlev Jensen har afleveret sin opsigelse.

Arkivfoto



**Dagens ret kl. 11.00-21.30**

TIRSDAG	den 18.	Kylling i aspargessovs med grøntsager
ONSDAG	den 19.	Gyros med Tzaziki og salat
TORS DAG	den 20.	Stegt flæsk med persillesovs
FREDAG	den 21.	Schnitzel med grøn blanding
LØRDAG	den 22.	Dansk bøf med rødbejer
SØNDAG	den 23.	Burger med pommes frites
MANDAG	den 24.	Stegt fisk med aspargessovs og grøntsager

**A la carte menu kl. 11 - 21.30**

- Truckersteak
- Æggekage
- Stjernesked
- Wienerschnitzel
- Tarteletter
- Osv.

**CIRCLE K** Alt frisklavet til dig

DØGNÅBEN Industrivej 20 • 6330 PADBORG • 74671203

**Daabeck's**  
frilandsgartneri  
friske varer hver dag



- Sønderborg: Samkørselsplads ved Alssundbroen, ved Mariekirken og Shell på Alsgade.
- Gråsten: Ulsnæs ved Hebru.
- Kruså: Uno-X tanken.
- Aabenraa: Tøndervej ved Blå Kors.
- Rødekro: Ribevej over for Shell.

Henvendelse tlf. 23 26 21 84



John og Lene tlf. 28 44 00 59

**KOCK'S** Køreskole

Kørekort til bil & motorcykel  
Møllegade 2A,  
6330 Padborg  
www.kocks.dk

**NU OGSÅ NUMMERPLADESALG OG OMREGISTRERING I PADBORG OG TØNDER**

**LBbilsyn** ApS

Professionelt syn af alle typer køretøjer

Plantagevej • DK 6330 Padborg • T +45 7460 8000  
F + 45 7460 8024 • M LB@LBbilsyn.dk • www.LBbilsyn.dk

**SYNSPRØVE I EGET HJEM**

RING TIL DIN LOKALE OPTIKER JYTTJE FROST LARSEN



**Hjemmeoptik**

Tlf: 25 75 35 90 • jytte@hjemmeoptik.dk • www.hjemmeoptik.dk

**BYGGEMESTER** Padborg

**SALG AF**

- Køkkener
- Vinduer
- Døre

Alt i Tømrerarbejde  
Hovedentreprenør  
Tilbygninger  
Tagarbejde

Telefon: 74 67 14 93 • info@byggemester.dk  
Industrivej 16, 6330 Padborg  
Se mere på www.byggemester.dk



**BOV KIRKE**  
Søndag den 23. juni kl. 11.00  
Familiegudstjeneste ved  
Maria Louise Odgaard Møller



**KOLLUND KIRKE**  
Søndag den 23. juni  
Vi henviser til Bov Kirke



**HOLBØL KIRKE**  
Søndag den 23. juni kl. 10.00  
ved Kristian Ditlev Jensen

## Bov-Padborg Begravelsesforretning

- en del af Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

- En værdig og smuk afsked
- Afdødes ønsker i centrum
- Erfaren hjælp til det praktiske
- Respektfuld hjælp til det svære

Tlf.: 74 67 35 15 - Døgnvagt 70 12 20 12

www.rabol-jorgensen.dk - mail: post@rabol-jorgensen.dk



Rie Rabøl Jørgensen



Martin Good



Svend Hedegaard

## Dødsfald

**Hans Jørgen Paulsen**,  
Kragelund, er død, 58 år. ■

flid et husmandssted på  
Holbøl Mark.

**Anna Rossen**, Kollund,  
tidligere Holbøl, er død,  
94 år.

I 1983 solgte de ejen-  
dommen og byggede hus i  
Holbøl.

Hun stammede fra  
Rødning-egnen og blev  
i 1954 gift med Peter  
Rossen.

Hun var en meget flittig  
kirkegænger, altid glad og  
hjælpsom.

Sammen drev de med

Hun efterlader sig to  
børn, Jytte i Gråsten  
og Karen Margrethe i  
Aabenraa. ■

## Mindeord

# Grænsekøbmanden er død, 85 år

**Efter flere blodpropper  
i hjernen døde den  
legendariske grænse-  
købmand, Hans Frede  
Fleggaard, Kollund,  
lørdag.**

Hans Frede Fleggaard var  
den ukronede konge af  
grænsehandlen og har i  
årenes løb lokket danskere  
syd for grænsen.

Han stammede ud af  
en købmands familie,  
og begyndte under be-  
skedne kår i 1960'erne i  
Valdemarsgade i Padborg,  
hvor han overtog faderens  
butik.

Grænsekøbmanden Hans  
Frede Fleggaard blev 85 år.

Arkivfoto

I 1960'erne udnyttede  
han, at den tyske moms  
var lavere end den dan-  
ske. Så når købelystne  
danskere kørte den lange  
vej til Tyskland for at  
handle, skete det med  
stor sandsynlighed i en af  
Fleggaards butikker.

Købmandslivet gjorde  
ham til mangemillionær,  
og han tilbragte en stor del  
af sin pensionisttilværelse  
på solrige Gran Canaria. ■



Tak fordi du handler lokalt

**BovAvis**

## Folkekirken Bov Sogn

### Syng solen ned

Onsdag den 3. juli kl. 20.00  
ved Kollund kirke

Lange lyse sommeraftener indbyder  
til fællesskab og fællessang, og der er  
rig mulighed for at stemme i et større  
sangkor, når dagen går på hæld.

Hvis vejret tillader det, samles vi til  
fællessang udenfor Kollund kirke, hvor der  
også serveres vin, vand og snacks.  
Er vejret imod os, foregår det inde i kirken.

Velkommen til en hyggelig aften,  
hvor sangglæden får frit løb.



Kirkekontoret, Padborgvej 40a, 6330 Padborg  
Tlf. 7467 0917 www.bovsogn.dk

## Taksigelser

### Hjertelig tak

for venlig deltagelse ved  
**Alma Kjerstine Nielsen's**  
bisættelse fra Holbøl Kirke.

Tak for blomster og krans.

En særlig tak til Rønshave Plejecenter for  
god pleje og kærlig omsorg.

På familiens vegne  
*Eigil, Preben, Finn, Alice og Flemming*

### Hjertelig tak

for den store deltagelse ved vor mor

**Anna Rossens**  
død og begravelse.

Tak for trøstende ord, hilsner og de mange blomster.

Tak til Rie Jørgensen for en mindeværdig afsked og  
Kristian Ditlev Jensen for en smuk og personlig tale i kirken.

Tak til Birkelund Plejehjem  
for kærlig omsorg og pleje.

På familiens vegne  
*Karen Margrethe og Jytte*

## 50 til cykelringridning

Festligt så det ud, da det traditionsrige cykelringridning  
løb af stablen ved Bov Ringridning.

**Konge:**

Mike Pelle

**Dronning:**

Heidi S. Pedersen

**Bedste udklædning:**

Team Underberg

**Bedste hold:**

Helges Knejde



Begravelsesforretningen  
**KIRSTEN & REJNER**



v/ Kirsten Pedersen Madsen

Valg af  
bedemand er  
et spørgsmål  
om tillid

Du kan ringe alle  
døgnet timer  
tlf. 74 67 20 22

post@kirstenogrejner.dk  
www.kirstenogrejner.dk

Skibbroen 28, 6200 Aabenraa  
Frøsløvej 38, 6330 Padborg  
Hærvejen 73, 6230 Rødekro

Gratis samtale med en erfaren advokat om skifte- og arveforholdende

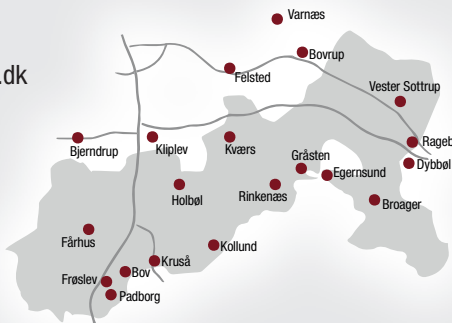
## BovAvis

redaktion@bovavis.dk

OPLAG: 13.430

LEVERING:  
FK Distribution

TRYK:  
OTM Avistryk A/S



Slotsgade 1 · 6300 Gråsten

Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, Onsdag kl. 13-15, fredag kl. 13-15 eller efter aftale



**Ansvarshavende redaktør**  
Gunnar Hattesen  
Telefon 21 16 06 83  
gh@bovavis.dk



**Reporter**  
Ditte Vennits Nielsen  
Telefon 25 98 91 80  
dvn@bovavis.dk



**Mediechef**  
Ingrid Johannsen  
Telefon 21 19 02 80  
isj@bovavis.dk



**Grafisk tilrettelæggelse**  
Hans-Ole Nielsen  
Telefon 36 95 99 36  
bovavis@graphos.dk



**Grafisk tilrettelæggelse**  
Marta Serrano Sánchez  
bovavis@graphos.dk

Modtager du ikke ugeavisen senest onsdag kl. 21:00. Kontakt FK Distribution på www.fk.dk/reklamation eller send en mail til kvalitetvest@fk.dk, ellers ring til FK Distribution på tlf.: 7010 4000 mandag til torsdag fra kl. 08:30-16:00 og fredag 08:30-14:30.

# Bov IF Fodbold mangler trænere til næste sæson

Af Ditte Vennits Nielsen

Efter sommerferien kommer Bov IF Ungdomsafdeling til at mangle trænere til at tage sig af de unge spillere fra årgang 2011 og 2010

Ungdomsafdelingen mangler ikke spillere i U 8 og U 9, men trænere.

Hvert hold har mellem 12 og 15 ivrige spillere, som elsker at lege og træne med fodbolden.

“Der er virkelig god forældreopbakning til de praktiske ting. Vi har også hjælpetrænere, som står til rådighed i de små rækker, men vi mangler nogle egentlige trænere”, fortæller formand for Bov IF Fodbold Frank Thietje.

Begge årgange træner i øjeblikket på samme tid hver tirsdag og torsdag,



Formand for Bov IF Fodbold, Frank Thietje, mangler nogle ungdomstrænere.

Arkivfoto

men bestyrelsen er lydhør overfor andre behov.

Det er ikke nødvendigt med trænererfaring, for klubben bakker fuldt ud op og betaler for træneruddannelse, hvis man ønsker det. Desuden vil de kommende trænere komme til at arbejde tæt sammen med klubbens ungdomskonsulent, som hjælper med træningsprogrammer.

“Vi håber virkelig, der er nogle, der kunne tænke sig at arbejde med de håbefulde unge mennesker og samtidigt få en masse sjove oplevelser selv”, siger Frank Thietje.

Interesserede kan kontakte ungdomsformand Lars Johnsen på tlf. 2267 0846 eller ungdomskonsulent Henning Hep Petersen på tlf. 6161 3359. ■

# Minikrydstogt på Slien

fra Kappel til Slesvig **695,-**

Fredag den 23. august

Vi kører over Flensborg til Kappel, hvor vi stiger om bord på det gamle dampskib Freya. Vi nyder en lækker brunchbuffet, mens vi langsomt sejler på den 42 km lange Slien fra Kappel til Slesvig. Vi sejler forbi fiskerbyen Arnæs, som med sine 350 indbyggere er Tysklands mindste købstad, vi passerer slottet Bienenbeck, som ejes af hertugen af Slesvig-Holsten-Glücksborg-Sønderborg og vi sejler igennem det idylliske Mysunde.

Sejlturen varer 3½ time. På hjemturen ser vi Dannevirke og Valdemarsmuren.

Pris 695 kr, som dækker bus, sejlur, brunchbuffet med kaffe og guide.

#### Afgang fra

Guderup Aktivitetscenter.....	kl. 6.40
Alsion, Sønderborg.....	kl. 7.00
Nybøl Kirke.....	kl. 7.15
Broager Kirke.....	kl. 7.20
Elektriker, Egersund.....	kl. 7.25
Ahlmannsparken, Gråsten.....	kl. 7.30
Bageren, Rinkenæs.....	kl. 7.40
Annies Kiosk i Sønderhav.....	kl. 7.45
Kruså BankoCenter.....	kl. 7.50
Bov Kirke.....	kl. 8.00
Circle K-tanken i Padborg.....	kl. 8.05

Tilmelding på tlf. 2116 0683 eller rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis BovAvis



# Udflugt til Solskinsøen Sild

Torsdag den 1. august

Vi kører over Tønder til Schackenborg Slot i Møgeltønder, hvor vi på P-pladsen drikker kaffe og får et rundstykke. Derefter kører vi videre over Højer og Ballum til Havneby på Rømø, hvor vi sejler over til byen List på Sild. Ombord på færgen spiser vi en lækker platte.

Sild har 21.000 indbyggere og er øen, hvor Tysklands rigeste har sommerhuse i Kampen. Vi fortsætter til Kejtum, hvor vi ser øens store kirke. Endelig kører vi til den mondæne badeby, Vesterland, hvor vi slentrer en tur op ad den eksklusive hovedgade, ser stranden og nyder den friske havudsigt ud over Nordsøen.

Vi er hjemme ved 21-tiden.

Dækker bus, færge, kaffe og rundstykke, frokost, kaffe på Sild og guide.

#### AFGANG

Alsion, Sønderborg.....	9.00
Nybøl Kirke.....	9.15
Broager Kirke.....	9.20
Egersund Elektriker.....	9.25
Ahlmannsparken Gråsten.....	9.30
Rinkenæs Bageren.....	9.35
Annies Kiosk, Sønderhav.....	9.40
Elektriker, Kollund.....	9.45
Kruså BankoCenter.....	9.50
Bov Kirke.....	9.55
Circle-K, Padborg.....	10.00

650,-



Tilmelding til  
Gråsten Avis/Bov Avis  
på tlf. 2116 0683  
rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis BovAvis



Lena Dahlgaard

## Skal jeg også sælge din bolig?

## Jeg har kontakt til mange købere både nord og syd for grænsen.

Kontakt Nybolig Padborg på tlf. 7467 1902

Nybolig  
Padborg

Torvegade 1  
6330 Padborg  
6330@nybolig.dk · nybolig.dk · Tlf: 74671902

Nybolig  
...sammen med Nyheds



**Enkeltstyrkeglas**  
fra **900,-** kr.  
ekstra tynd & let, hærkning,  
100% uv-beskyttelse,  
super antirefleks

**Flerstyrkeglas**  
fra 2000,- kr.

**HALLMANN**  
**kr. 500,-**  
**GAVEKORT**

Gælder til og med d. 31.08.2019 i alle Hallmann butikker, fra et minimumskøb på enkeltstyrkebriller 2.500,- kr. og flerstyrkebriller 3.000,- kr. Klip ud og aflever i din Hallmann butik. Pr. Kunde kun et gavekort. Ingen kontanter. Gælder kun nybestillinger. Optik Hallmann Vojens ApS Rådhuscentret 21 st.tv, 6500 Vojens, optik-hallmann.com

SE BEDRE · LEV BEDRE

✓ 2 års brilleforsikring ✓ gratis briller service ✓ 100 % tilfredshedsgaranti

\* Premium overgangs-glas i freeformteknologi MG Vitality med letvægtsmateriale 1,6 Dual og enkeltstyrkeglas MG Express 1,6 Dual med superantirefleks, hærkning og cleancoat.

📍 Aabenraa, Søndergade 6, ☎ 74 62 34 70 📍 Padborg, Torvegade 4, ☎ 74 67 30 70 📍 Sønderborg, Perlegade 63, ☎ 74 42 23 00

**BOOK DIN GRATIS SYNTEST ONLINE: [www.optik-hallmann.com](http://www.optik-hallmann.com)**

📅 **kr. 24** Også muligt med Smart Rate rentefri betaling på 24 måneder

# Tillykke

Tillykke uden foto max. 25 ord ..... 100 kr.  
 Tillykke med foto max. 25 ord ..... 125 kr.  
**Udover 25 ord, 1 kr. pr. ord.**

Frankeret kuvert vedlagt  
 .....kr. indbetales på reg. nr. 5953 kontonr. 8032299

Skriv teksten i BLOKBOGSTAVER på nedenstående linier:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Vigtigt!** Skal udfyldes (kommer ikke i avisen)  
Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## 22 under galgen i Bov



Festligt så det ud, da 22 ryttere red i optog inden ringridningen i Bov.

Foto Ditte Vennits Nielsen



Permanent . . . .kr. 500,-  
Klip inkl. vask . . .kr. 170,-  
Klip . . . . .kr. 160,-  
Vipper farves . . .kr. 80,-  
Bryn farves . . . .kr. 70,-

Ryttere og orkester sat deres præg på ringridningen i Bov.

Foto Ditte Vennits Nielsen

**FRISØR**

Birte  Bladt

Jernbanegade 40 · Padborg  
+45 2169 8884

Salonen er lukket mandag og lørdag

	Navn	Ringe
<b>Voksne</b>		
Konge	Dorthe Matthiesen	24
Kronprins	Jes Henrik Kolmos	24
Prins	Bjarne Petersen	24
<b>Børn 0 - 14 år.</b>		
Pony Konge	Caroline Kolmos	23
Kronprins	Christian Momme Brink	22
Prins	Sofie Petersen	20
<b>Nr. 1 Pony 0 - 14 år.</b>	Victoria Autzen	11
<b>Nr. 1 15 - 29 år.</b>	Daniel Møller	22
<b>Nr. 1 30 - 44 år.</b>	Vivi Christensen	24
<b>Nr. 1 45 - 59 år.</b>	Torben Hansen	24
<b>Nr. 1 60 - &lt; år.</b>	Mads B. Larsen	24
<b>Yngste Rytter</b>	Viktoria Autzen, 7 år, Sofiedal	
<b>Ældste Rytter</b>	Kurt Hansen, 76 år, Fårhus	

## 18 spillede skat

Padborg Skatklub har holdt klubmesterskab på Valdemarshus med 18 deltagere.

1. runde	2. runde
<b>Nr 1.</b> Jens Peter Skøtt, Holbøl 1221 point	<b>Nr 1.</b> Kurt Nielsen, Padborg 1463 point
<b>Nr 2.</b> Svend Åge Thielsen, Holbøl 1195 point	<b>Nr 2.</b> Vagn Christiansen, Aabenraa 1334 point
<b>Nr 3.</b> Gynther Bonnichsen, Bov 1035 point	<b>Nr 3.</b> Hans Bonde, Bov 1152 point
<b>Nr 4.</b> Vagn Christiansen, Aabenraa 1016 point	<b>Nr 4.</b> Jan Petersen, Fårhus 1116 point

1969 2019

# 50 år

1. juli 1969 startede

*Mathias Jessen som vognmand i Padborg*

Det vil vi gerne fejre med en uformel reception den 28. juni fra kl. 13 - 17 på Haraldsdalsvej 2A, Padborg.

Vi tænder grillen og håber på en hyggelig eftermiddag.

Mange hilsner fra Mathias, Per & Tine



**Mathias Jessen A/S**

**Padborg**

**Dyrlægepraksis**

Dyrlæge Esben Skøtt Ruwald

Møllegade 2A - 6330 Padborg - Tlf. 42 48 63 30



**Bryllup**

Tamdrup Kirke, Horsens:  
Lørdag den 22. juni kl 14:00

Nadia Stave Jespersen  
datter af Susanne og H.C. Jespersen, Aabenraa og  
Kim Holm  
søn af Bente Holm og Benny Pedersen, Tranbjerg

Festadresse: Borre Knob, Juelsminde





# Havetraktor

Ved Bov Ringridning blev der holdt havetraktor-ringridning.

<b>Voksen</b>	<b>Børn</b>
Konge: Nico Shaw Rodgers	Konge: Kian de Kievit

# Holbøl siger farvel til organist

Efter næsten 35 år som organist i Holbøl Kirke siger Hanne Hokkerup farvel til sine sognebørn.

Det sker på søndag efter gudstjenesten, hvor der er en sammenkomst i våbenhuset.

63-årige Hanne

Hokkerup har gennem årene arrangeret et utal af fine koncerter i kirken og sat sit musikalske præg på højmesseerne.

Hanne Hokkerup tiltræder en ny stilling som organist ved Høje Kolstrup Kirke i Aabenraa. ■

# 5 skarpe til Mads Larsen

Navn: Mads Larsen  
Alder: 63 år  
Bopæl: Fårhus  
Beskæftigelse: Efterløner, formand for Bov Sogns Ringriderforening  
Gift med Edel og har 3 børn



**Er du endt dér, hvor du gerne vil være?**

“Jeg har ingen egentlig uddannelse, men har altid haft arbejde. Jeg begyndte som altnuligmand ved Transitgården i Kruså og efterfølgende har jeg været chauffør, arbejdet på frysehuset og sidst med vask af lastbiler. Som efterløner nyder jeg livet med camping og hygge sammen med familie og venner, så jeg har et godt liv”.

**Hvad ville du gøre om, hvis du fik chancen?**

“Mine forældre ville gerne have haft, at jeg fik en uddannelse som tømrer, men jeg har aldrig selv fortrudt, at jeg ikke tog en uddannelse og jeg har aldrig manglet et arbejde. I 1980 blev vi gift, købte hus og flyttede til Fårhus, hvor vi stadig bor, og det har jeg heller aldrig fortrudt”.

Formand for Bov Sogns Ringriderforening.

Foto Ditte Vennits Nielsen

**Har du nogen hobby?**

“Ja, det er ringridning. Siden 1970 har jeg deltaget i op til 24 ringridninger pr. sæson. Jeg har trappet gevaldigt ned med årene, fordi jeg har fået to diskusprolaps i ryggen. Nu rider jeg kun med til Bov Ringridning. Min anden hobby er camping på Gammelmark Camping ved Haderslev”.

**Hvad er din livret?**

“Det er Danmarks nationalret stegt flæsk med persillesovs, kartofler og rødbeder. Desværre bryder Edel sig ikke så meget om det. Hun kan bedre lide en dansk bøf med bløde løg. Men så laver jeg det bare selv ind imellem, for det kan jeg faktisk godt finde ud af”. ■

**VOGNMAND  
KENN PAULSEN**  
VESTERGADE 6, FRØSLEV

**VI ØNSKER FRØSLEV  
GOD RINGRIDNING**

TLF.: 21263160

Vi ønsker Frøslev god byfest og ringridning

**Chr. Johannsen  
entreprenør**  
www.byggeriforpengene.dk

Kometvej 26B • 6230 Røde Kro  
Tlf. 27 89 57 25

## Ringriderfest i Frøslev

21. til 23. juni 2019

**Cykelringridning**  
Fre. d. 21/6 kl. 18.30  
ingen tilmelding

I år har vi  
Salg af pølser, is,  
slik, slush ice mm.  
Præmieskydning  
Hoppeborg

**Havetraktorringridning**  
Lør. d. 22/6 kl. 12.30  
Vi mødes kl. 12.12 i Ken Paulsens gård.

**Ringriderfrokost lør. d. 22/6 kl. 18.00**

Helstegt pattegris flødekartofler, salat mm. Pris 175 kr.  
Tilmelding til Margrethe senest 18. juni  
på tlf. 20 66 36 81 betaling ved  
tilmeldning kontant/MobilPay

**Ringridning**

Søndag d. 23/6 kl. 11.00

Tilmelding senest 16. juni  
til Jens Wortmann på  
tlf. 28 89 94 86

**Sankt Hans aften**  
Søn. d. 23/6 kl. 20.00  
Båltale ved Torben Ølholm

På gensyn



Sønderjyllands hyggeligste - Sankt Hans og ringriderfest

Tak fordi du handler lokalt

**BovAvis**

*Hotel*  
*Frøslev Kro*  
Vi ønsker Frøslev god ringridning  
v/ Gitte og Wael Majed  
Den hyggelige kro tæt ved grænsen  
Vestergade 3 • 6330 Padborg  
Tlf. 7467 3204 • www.froslev-kro.dk • info@froslev-kro.dk

**DTK A/S**  
Vi ønsker Frøslev god byfest og ringridning  
DANSK TRANSPORT KOMPAGNI A/S  
Hermesvej 18 • DK-6330 Padborg  
Tlf. +45 74 67 08 00 • www.dtk.dk • info@dtk.dk

Jeg ønsker Frøslev en god byfest  
**FDZ Sabines Zoneterapi**  
Hærvejen 9, Bov • 6330 Padborg • Tlf. 22838965  
www.sabineszoneterapi.dk • sabineszoneterapi@mail.dk

Vi ønsker Frøslev en god byfest og Ringridning  
**FRØSLEV**  
Jens P. L. Petersensvej 1, Frøslev • 6330 Padborg  
Tlf. 7467 0600 • info@froslev.dk

Vi ønsker Frøslev god byfest og ringridning  
**HH Jensen**  
Aut. El-installatør  
v/ John Jensen  
Rolighedsvej 2B, Fårhus • 6330 Padborg

Vi ønsker Frøslev god ringridning og fest  
**Sydbank**  
Møllegade 3, DK-6330 Padborg, Tlf. 74 37 60 90

Vi ønsker Frøslev god byfest og ringridning  
**Herluf Jørgensen A/S**  
aut.el-installatør  
**7467 1078**  
Frøslevvej 81 C  
6330 Padborg  
jan@hjas.dk - www.hjas.dk

## Hørt ved Lyren

Padborg Friluftsscene var ikke heldige med vejret i forbindelse med årets pinsegudstjeneste. Men to stolerækker var fyldt med en trofast lytterskare, som fik en dejlig oplevelse med skøn sang af Frøslev Mandskor og gudstjeneste med prædiken på både tysk og dansk.

Fodterapeut Lone Bakowsky fra Padborg deltog i Royal Run i Aarhus sammen med sit barnebarn.

Den 11-årige motocrosskører Nicolai Skovbjerg fra Padborg fører kampen om det danske mesterskab med blot 2 afdelinger tilbage.

Sønderjyske Kidz stillede med et hold lokale hjælpere i forbindelse med Bon Jovi koncerten i Sønderborg. Her fik foreningen en sum penge til hjælp til deres Bornholmer-stævne.

120 mennesker deltog i pinsefesten på Kruså Camping med helstegt pattegris og musik leveret af Banditterne. Overskuddet går til en hjertestarter på campingpladsen.

Finn Jepsen fra Padborg har været på en 4 dages tur til Le Man for at opleve hele 24 timers motorløbet live.

Torsdag formiddag mødte Padborg Brandværn beredvilligt op med en flot brandbil i forbindelse med Bov Byfest. Som tak modtog de en skilling til kaffekassen.

Der er hver lørdag og søndag loppemarked ved Kruså Dullernes butik, hvor man gratis kan sælge sin lopper. ■

# 100 til motionsløb i Kollund

Af Frederik Johannsen

**Søndag afholdt firmaet Sundax International i Kollund igen deres årlige motionsløb for cykelinteresserede.**

## Skat

Ved Bov Sogns Ringriderfest blev der holdt skatturnering.

1. Christian Thomsen, Tønder
2. Torben Jørgensen, Padborg
3. Poul Henning Als, Felsted

Cykelløbet blev kørt over henholdsvis 70 km, 40 km og 20 km.

Godt 100 deltagere stillede op til cykelløbet, hvor det ikke drejede sig om at vinde, men blot om at være med, samt at have en god og hyggelig dag sammen med cykelentusiaster.

Efter cykelløbet var der hyggeligt samvær og levende musik. ■

Der var hyggeligt samvær efter cykelløbet.



## På køretur i limousine

Søndag den 23. juni er det muligt at få en køretur i en limousine.

Det sker i forbindelse med, at børnene fra julemærkehjemmet i Kollund først får en gratis køretur, og herefter kan publikum betale for en tur.

Pengene går ubeskåret til julemærkefonden via Tour de Taxa. Limousinen starter med at køre kl. 10 med børnene i Kollund. Ryttere fra Tour de Taxa vil eskortere limousinen et stykke vej. ■

## Planlægger 100 års jubilæum i 2020

Af Ditte Vennits Nielsen

**Bov Sogns Ringriderforening er godt i gang med at planlægge 100 års jubilæet næste år.**

“Vi har såmænd solgt de første billetter til den planlagte spisning lørdag aften, hvor bandet Gasbox er booket”, fortæller formanden Mads Larsen, som tilføjer, at 100-års jubilæet afholdes fra den 17. juni til 21. juni. 2020.

**Lottospil**

Opbakningen til lottospillet onsdag aften var god. Der kom 160 mennesker til lotto i festteltet på ringriderpladsen i Bov. Torsdag fortsatte den gode stime med over 300 glade og forventningsfulde børn, der gav den fuld gas på hoppeborgene og morede sig kongeligt i teltet med god underholdning af Michael Back.

Fredag eftermiddag samledes 60 mennesker

til ældreeftermiddag med hyggelig musik samt kage og kaffe.

Om aftenen var der blot 11 hold á 5 mand til cykelringridning. Bandet 4Fun spillede op til dans i teltet. men festen samlede kun et par hundrede mennesker.

Søndag var der god opbakning til det sønderjysk kaffebord, hvor DJ Carlo underholdt på sin charmerende måde. ■

## Sankt Hans i Fårhus og omegn

**Søndag den 23. juni kl. 19.00 på sportspladsen ved Forsamlingshuset!**

**Program:**  
Velkomst ved Paul Reinhardt

Herefter båltales  
**Bålet tændes kl. 19.30**

Båltale ved  
**Ditte Vennits Nielsen**

Byrådsmedlem & Journalist  
ved Bov Avis

Salg af Grillpølser, øl og vand Kaffe og hjemmebag



*Herefter socialt samvær*  
*Vi opfordrer alle til at møde op, til denne festlige aften.*

Fårhus Borger & Ungdomsforening  
[www.faarhus.com](http://www.faarhus.com)

## Boliger

ESTATE GRÅSTEN

VI KENDER VEJEN TIL EN GOD BOLIGHANDEL

Mange udenlandske kunder søger efter ejerbolig.

Ring og få en gratis salgsvurdering.



**Estate Kjeld Faaborg** ☎ 7465 0933

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

Sundsnes 19, Ulsnæscetret, 6300 Gråsten ✉ 6300@estate.dk [www.estate.dk](http://www.estate.dk)



# Cykeloptog for fuld udblæsning i Bov



Bov Ringridning er kendt for sit festlige cykeloptog. Og adskillige farverige cykelhold satte fredag aften fut i festen. Underberg-holdet blev kåret som det bedst udklædte hold.

Foto Ditte Vennits Nielsen

## Bliv en del af Bov IF Fodbolds trænerfamilie

Vi mangler trænere til vores kommende U9 (2011) og U10 (2010) spillere

Du kommer ikke til at stå alene – stor forældreopbakning samt hjælpetrænere.

Trænererfaring ikke en nødvendighed – klubben betaler træneruddannelse.

Tæt samarbejde med ungdomskonsulent til hjælp med træningsprogrammer m.m.

Ved interesse, ring for nærmere information til ungdomsformand Lars Johnsen tlf. 22 67 08 46 eller ungdomskonsulent Henning Hep Petersen tlf. 61 61 33 59.

Med sportslig hilsen  
Frank Thietje  
formand



# DIN LOKALE HÅNDVÆRKER BovAvis

Tak fordi du handler lokalt **BovAvis**

**40508661**  
**IHLE**

v/ malermester  
**Per Møller Ihle**

Havremarken 85  
Holbøl, 6340 Kruså  
ihle@post.tdcadsl.dk

**Vi lægger vægt på folks tilfredshed**

**Gulvafslibning Oliering - lakering**

Lad os gøre det grove og give dit trægulv nyt liv.  
Kom ind eller ring og få et uforbindende tilbud.

**Garant**  
FOR GULVE OG GARDINER

Sisseck boligudstyr ApS  
v/ Claus Sisseck - Nørregade 37-39 - 6330 Padborg - Tlf. 74 67 19 54 - Fax 74 67 52 06

**Gardiner, Tæpper, Trægulve, Fliser og Maling**

**Elis' hvidevarer**  
ved Norman Rudbeck

Alt indenfor hårde hvidevarer  
Salg-Service-Reparationer

**Telefon 7467 8799**  
**Mobil 4082 4939**

Mail: info@elis.dk

Handel i dag giver service i morgen

Se [elis.dk](http://elis.dk) for aktuelle tilbud

**Alt i servicesalg**

Tak fordi du handler lokalt **BovAvis**

**SØGÅRD MASKINSTATION**

- ALT MASKINSTATIONSARBEJDE & ENTREPRENØR
- ALT I NEDSIVNINGSANLÆG OG KLOAK

Tlf. 74 68 82 52 · Mobil 20 29 92 52

**NORMAN RUDBECK**

- El-installationer
- Varmepumpeservice
- Reparationer
- Parabol/antenneanlæg
- Industriservice
- Tele/data installationer
- IHC/wireless
- Energirådgivning
- Tyverisikring

**TEKNIQS** GARANTORDNING

**BLUE INSTALL** RÅDGIVENDE INSTALLATØR

Norman Rudbeck

Tlf. 40 82 49 39 · krusaa-el.dk · info@krusaa-el.dk

**HJensen**  
Aut. El-installatør  
v/ John Jensen

Salg & service af hårde hvidevarer

Rolighedsvej 2 B, Fårhus  
6330 Padborg  
Tlf. 74 67 33 22

**EL SALG**

...Lys over by og land  
det klarer fru Jensens mand!

**louis poulsen**

Poul125Years  
Henningsen

Nyhed  
**PH 3/2**  
Metalliseret Messing  
Design: Poul Henningsen

**Aut. el-installatør Peter Bindzus A/S**  
Fjordvejen 12, Kollund, 6340 Kruså  
Telefon 74678067  
info@bindzus-el.dk · www.bindzus-el.dk

**MalermesterMomme**

HOS OS ER KVALITET OG SERVICE I HØJSÆDE

Skal der males - ude eller inde - så ring til MalermesterMomme og få et uforpligtende tilbud på

tlf. 20 47 85 63

Danske Malermestre

v. Carsten Momme, Skovbakken 16, Kollund, 6340 Kruså

**Herluf Jørgensen A/S**  
aut.el-installatør

**7467 1078**  
jan@hjas.dk - www.hjas.dk

Frøslevvej 81 C  
6330 Padborg

**BLUE INSTALL** RÅDGIVENDE INSTALLATØR

Find os på Facebook!

www.essen-in-flensburg.de / dk

STEAKHOUSE  
**ARGENTINA**  
RESTAURANT DUBROVNIK

Südermarkt 9  
24937 Flensburg  
Telefon + 49 461 24520



BOSKO'S  
**DALMACIJA**  
GRIECHISCHE TAVERNA

Lige overfor CALLE  
Grönfahrtweg 13  
24955 Harrislee  
Telefon + 49 461 78918



Siden 2007

**JUNITILBUD  
SPARERIBS**

Hver onsdag -  
Spis alt du kan

Bestil gerne  
i forvejen

Restaurant  
**Cevapcici**

www.restaurant-cevapcici.de

Åbent: Tirs- Søndag kl.17.00 - 22.30  
& Søndage kl.12.00 - 14.30

**GOURMETTELLER**

Kotelet, frikadelle, Cevapcici,  
paneret svineschnitzel  
med tatarsauce, feta dertil  
pommes frites og djuvec ris

**15 €**



Kroatisk restaurant med speciale i  
balkan- og middelhavsretter samt pasta- vegetar-  
og årstidsbestemte retter

**FRI SALATBAR**

Travestr. 2 • 24943 Flensburg • Tlf. +49 461 315 4141

# 300 børn til ringridning i Bov



Hen ved 300 børn nød en hyggelig formiddag med hoppeborge, underholdning og mulighed for at komme op i en rigtig brandbil ved Bov Ringriderfest.

Foto Ditte Vennits Nielsen

## Heldagstur til Helgoland

Lørdag den 27. juli

Vi kører i bus over Husum til Büsum på den tyske vestkyst. Herfra sejler vi ud til klippeøen Helgoland, der ligger 72 km ude i Nordsøen.

På Helgoland drager vi på en lille vandring, hvor der fortælles om øens spændende historie, rige fugleliv og todfrie butikker. Helgoland har tilhørt Danmark frem til 1807, hvor englænderne erobrede den.

Efter rundturen er der tid til på egen hånd at gå på café eller shoppe i de over 400 todfrie butikker. Husk pas.

Vi er hjemme ved 21-tiden.

Prisen inkluderer bus, sejlads, guide, rundstykker og kaffe



**695,-**

**AFGANG FRA**

Alsion, Sønderborg	kl. 6.15
P-pladsen ved Nybøl Kirke	kl. 6.30
Broager Kirke	kl. 6.35
Elektrikeren, Egersund	kl. 6.40
Ahlmannsparken, Gråsten	kl. 6.50
Bageren, Rinkenæs	kl. 7.00
Bankocenter, Kruså	kl. 7.10
Bov Kro	kl. 7.15
Circle K -tanken, Padborg	kl. 7.20



Tilmelding på  
tlf. 2116 0683 eller  
rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis

BovAvis

Gråsten Rejser

## Schroll Cup i Tennis

Bov IF Tennis har afholdt Schroll Cup på klubbens hjemmebane bag den gamle stadion i Padborg.

Resultatet blev således:

**Partytilbehør, dekoration og events**

**Ballonarrangementer til enhver anledning!**

**LUMAS SHOP  
BALLOONS & MORE**

Vi sælger:  
heliumflasker, alle slags folieballoner - f.eks. tal og diverse figurer ballonguirlander og meget andet.  
Kvalitet og eksklusivitet til rimelige priser.

Aperander Str. 37 • 24939 Flensburg • tlf. 0049 151 246 342 56  
[www.balloons-more.de](http://www.balloons-more.de)

ÅBNINGSTIDER: Mandag, onsdag og fredag kl. 13.00-18.00  
Tirsdag, torsdag og lørdag kl. 10.00-13.00

Vi modtager dankort

**Damer**

Nr. 1  
Trine Eisig Elmholt Otzen  
Nr. 2  
Inga Bang

**Herrer**

Nr. 1  
Daniel Eisig Elmholt Otzen  
Nr. 2  
Leif Nielsen

## TILBUD FRA COLIBRI HARRISLEE

ÅBNINGSTIDER  
Mandag - fredag:  
9.00-13.00 og 14.00-18.00  
Lørdag:  
9.00-13.00

Am Markt 4  
D-24955 Harrislee  
Tlf. +49-461 90 97 97 0

Postplatz 1  
D-24960 Glücksburg  
Tlf. +49-463 11 31 5

[www.colibri-optic.de](http://www.colibri-optic.de)

HUSK! Også med tilskud  
fra Sygesikring danmark

ColiBri

OPTIC



**Flerstyrkeglas**  
fra kr.  
**1500,-**  
pr. par

kvalitets  
letvægtsglas  
super antirefleks  
hærdning  
inkl. bredt læsefelt  
inkl. synsprøve

Kan ikke  
kombineres med  
andre tilbud

Vi taler dansk